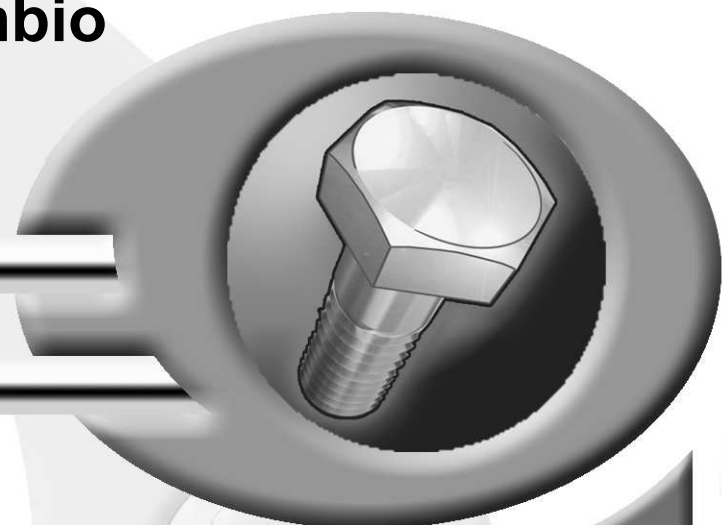


Pièces de rechange
Spare parts list
Ersatzteilliste
Catalogo Pezzi di Ricambio



Giro-Andaineur
Gyrorake
Giroschwader
Giro-Andanatore



B 5461 > C 0000

GA3501GM





SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

OPT	Equipement optionnel
STD	Equipement livré de série
ESP	Equipement livré suivant pays
:	Pour ...
>	De ... à ...
RPL	Remplace ...
∅	Diamètre
> <	Epaisseur
<->	Longueur
<m>	Vendu au mètre
Q?	Quantité selon besoin
*	Voir note
[n]	Composant d'un assemblage
+ [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]
<-]	Pièce gauche
[->	Pièce droite

OPT	Optional equipment
STD	Equipment supplied as standard
ESP	Equipment supplied for specific countries
:	For ...
>	From ... to ...
RPL	Replaces ...
∅	Diameter
> <	Thickness
<->	Length
<m>	Sold by the metre
Q?	Quantity as required
*	See note
[n]	Items making up assembly
+ [n]	Assembly made up by items [n]
<-]	Left part
[->	Right part

OPT	Sonderausrüstung
STD	Serienausrüstung
ESP	Länderabhängige Ausrüstung
:	Für ...
>	Von ... bis ...
RPL	Ersetzt ...
∅	Durchmesser
> <	Stärke
<->	Länge
<m>	Meterware
Q?	Stückzahl nach Bedarf
*	Siehe Nota
[n]	Teil einer Baugruppe
+ [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten Teilen
<-]	Links Teil
[->	Rechts Teil

OPT	Attrezzatura opzionale
STD	Attrezzatura fornita di serie
ESP	Attrezzatura fornita secondo il paese
:	Per ...
>	Da ... A ...
RPL	Sostituisce ...
∅	Diametro
> <	Spessore
<->	Lunghezza
<m>	venduto a metro
Q?	Quantità richiesta
*	Vedi nota
[n]	Componente di un assieme
+ [n]	Assieme comprendente i componenti [n]
<-]	Sx componente
[->	Dx componente

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:

- Le numéro de fabrication de la machine
- Le numéro de la pièce
- La quantité désirée

WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:

- The machine type and serial number
- The part number
- The quantity of parts

BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:

- Die Seriennummer der Maschine
- Die Nummer des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:

- Il tipo ed il numero di serie della macchina
- Il codice del componente
- La quantità desiderata

- Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.
- **Les équipements optionnels (OPT)** ainsi que les **notices d'instructions** sont à commander auprès des **services commerciaux**.
- Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.
- **Optional equipment (OPT)** and **assembly operator's manuals** should be ordered through the **wholegood sales department**.
- Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.
- **Sonderausrüstungen (OPT)** sowie **Montage- und Betriebsanleitungen**, bestellen Sie bitte bei der **Verkaufsabteilung für Maschinen**.
- I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.
- **Le attrezzature opzionali (OPT)** ed i **manuali dell'operatore** devono essere ordinati al **Servizio Commerciale**.

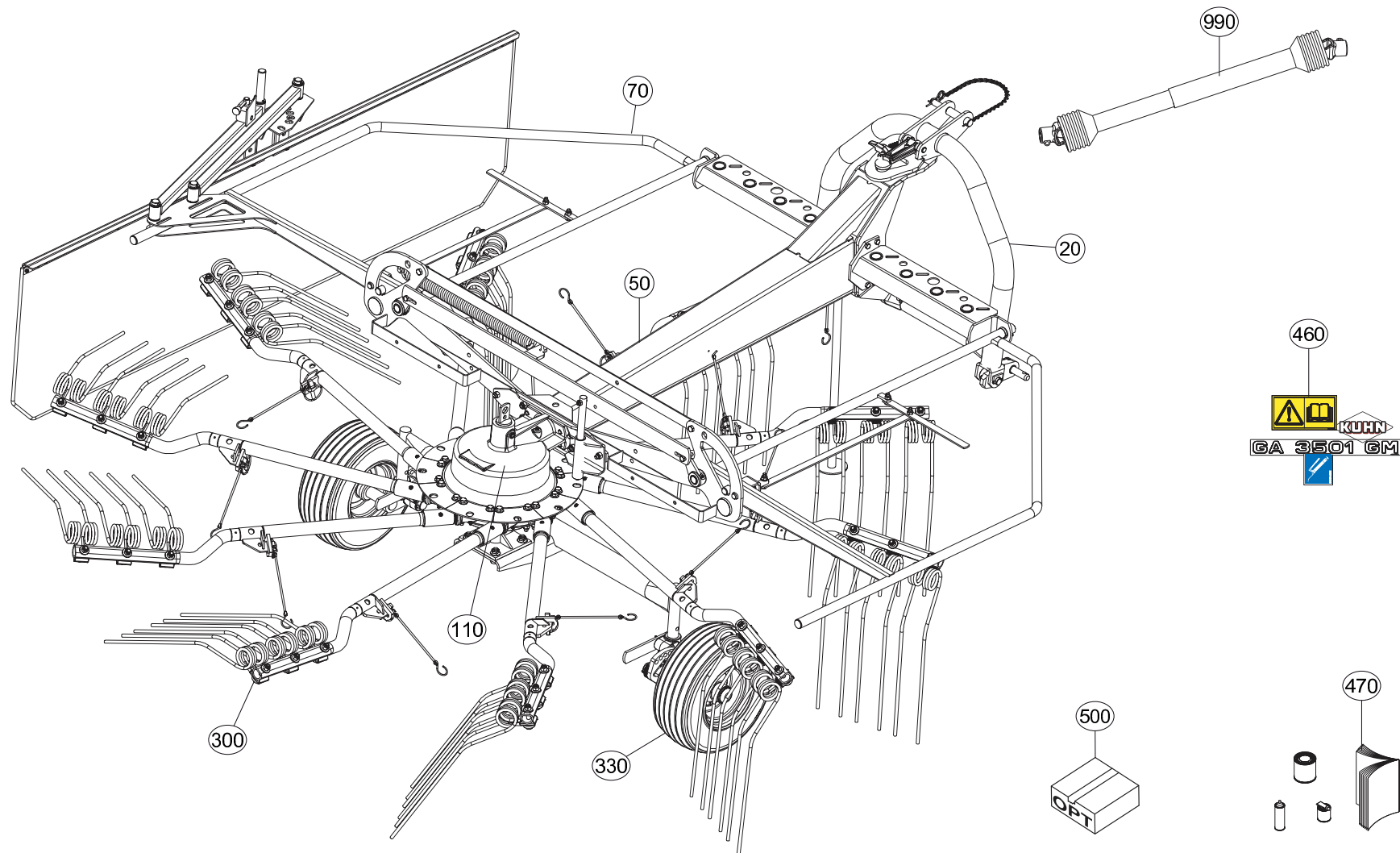




TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K80R0326 C

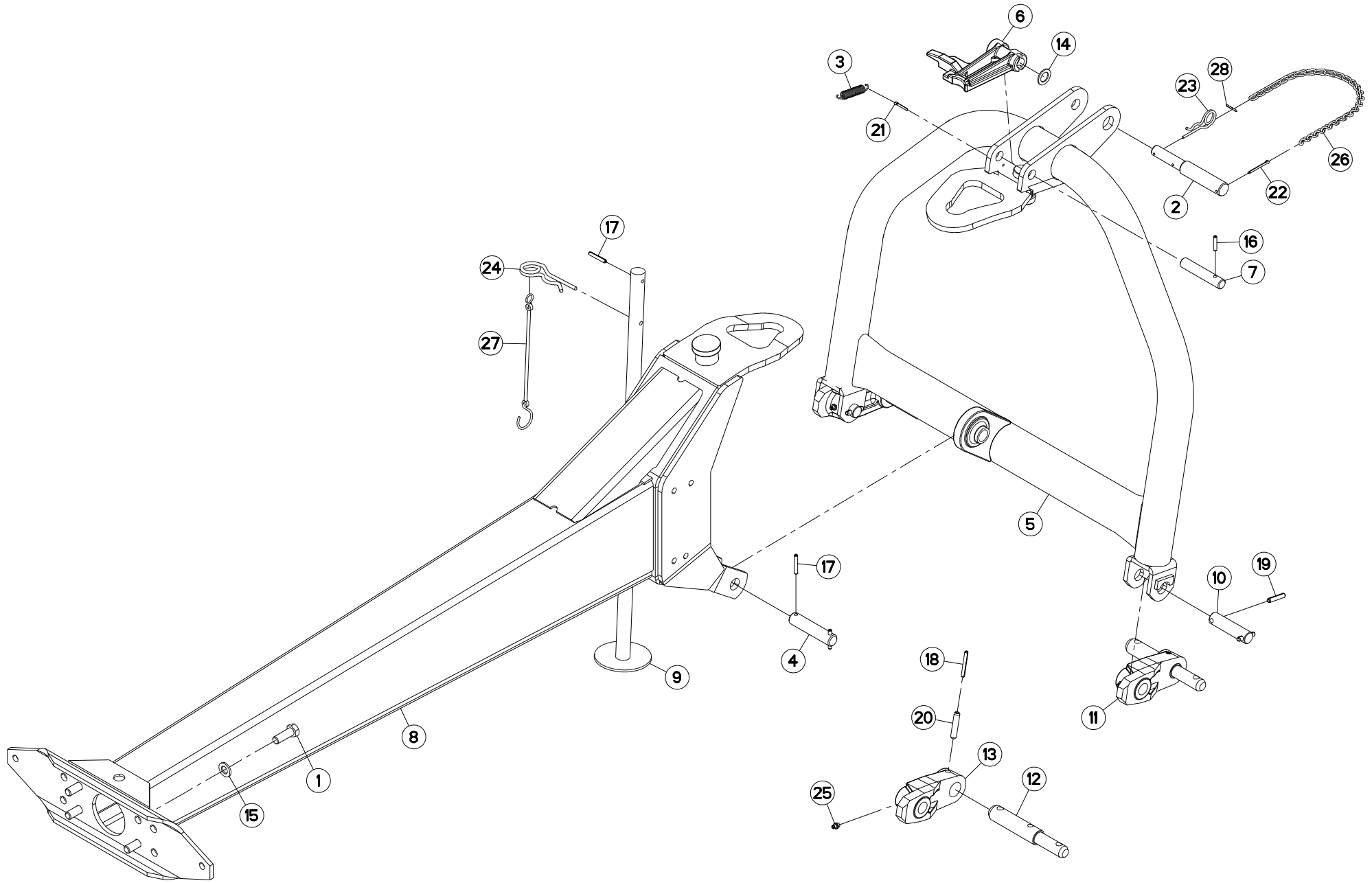
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

KR128BTL E

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

KR128BTL D

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
020	003		CADRE 3 POINTS	3 POINT FRAME	DREIPUNKTBOCK	TIMONE
020	005		CADRE 3 POINTS	3 POINT FRAME	DREIPUNKTBOCK	TIMONE
110	007		ENTRAINEMENT	DRIVE	ANTRIEB	TRASCINAMENTO
110	009		ENTRAINEMENT	DRIVE	ANTRIEB	TRASCINAMENTO
110	011		CARTER DU ROTOR	ROTOR GEARBOX	KREISELGETRIEBE	RIDUTTORE DEL ROTORE
300	013		BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO A FORCHE
300	015		BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO A FORCHE
300	017		BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO A FORCHE
330	019		TRAIN DE ROUES	WHEEL COLUMN	FAHRGESTELL	TRENO DI RUOTE
330	021		ROUES DE ROTOR	WHEELS	KREISELRAEDER	RUOTE DEL ROTORE
330	023		ROUES DE ROTOR	WHEELS	KREISELRAEDER	RUOTE DEL ROTORE
070	025		PROTECTEURS	SAFETY GUARDS	SCHUTZVORRICHTUNGEN	PARAPETTI
050	027		DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE
470	029		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
470	031		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
460	033		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
460	035		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
500	037	OPT	KIT ROUES TANDEM	BOGIE AXLE	TANDEM-FAHRWERK	ASSALE RUOTE CARRELLO
500	039	OPT	KIT ROUES TANDEM	BOGIE AXLE	TANDEM-FAHRWERK	ASSALE RUOTE CARRELLO
500	041	OPT	KIT ROUES TANDEM	BOGIE AXLE	TANDEM-FAHRWERK	ASSALE RUOTE CARRELLO
500	043	OPT	KIT ROUES TANDEM	BOGIE AXLE	TANDEM-FAHRWERK	ASSALE RUOTE CARRELLO
500	045	OPT	SIGNALISATION	SIGNALLING	BELEUCHTUNG U.WARNTAFELN	SEGNALAZIONE
500	047	OPT	SIGNALISATION LATERALE	SIDE SIGNALLING	SEITLICHE WARNTAFELN	SEGNALAZIONE LATERALI
500	049	OPT	COLL.ROUE D'APPUI	PROP WHEEL	SATZ STÜTZRAD	KIT RUOTA D'APPOGGIO
500	051	OPT	AMORTISSEUR	DAMPER	STOSSDÄMPFER	AMMORTIZZATORE
990	053		TRANSMISSION 4500223	TRANSMISSION 4500223	GELENKWELLE 4500223	TRANSMISSIONE 4500223
990	055		TRANSMISSION 4500239	TRANSMISSION 4500239	GELENKWELLE 4500239	TRANSMISSIONE 4500239
500	057	OPT	TRANSMISSION 4600215	TRANSMISSION 4600215	GELENKWELLE 4600215	TRANSMISSIONE 4600215





GA3501GM

B 5461 > B 6321

K80R0316 A

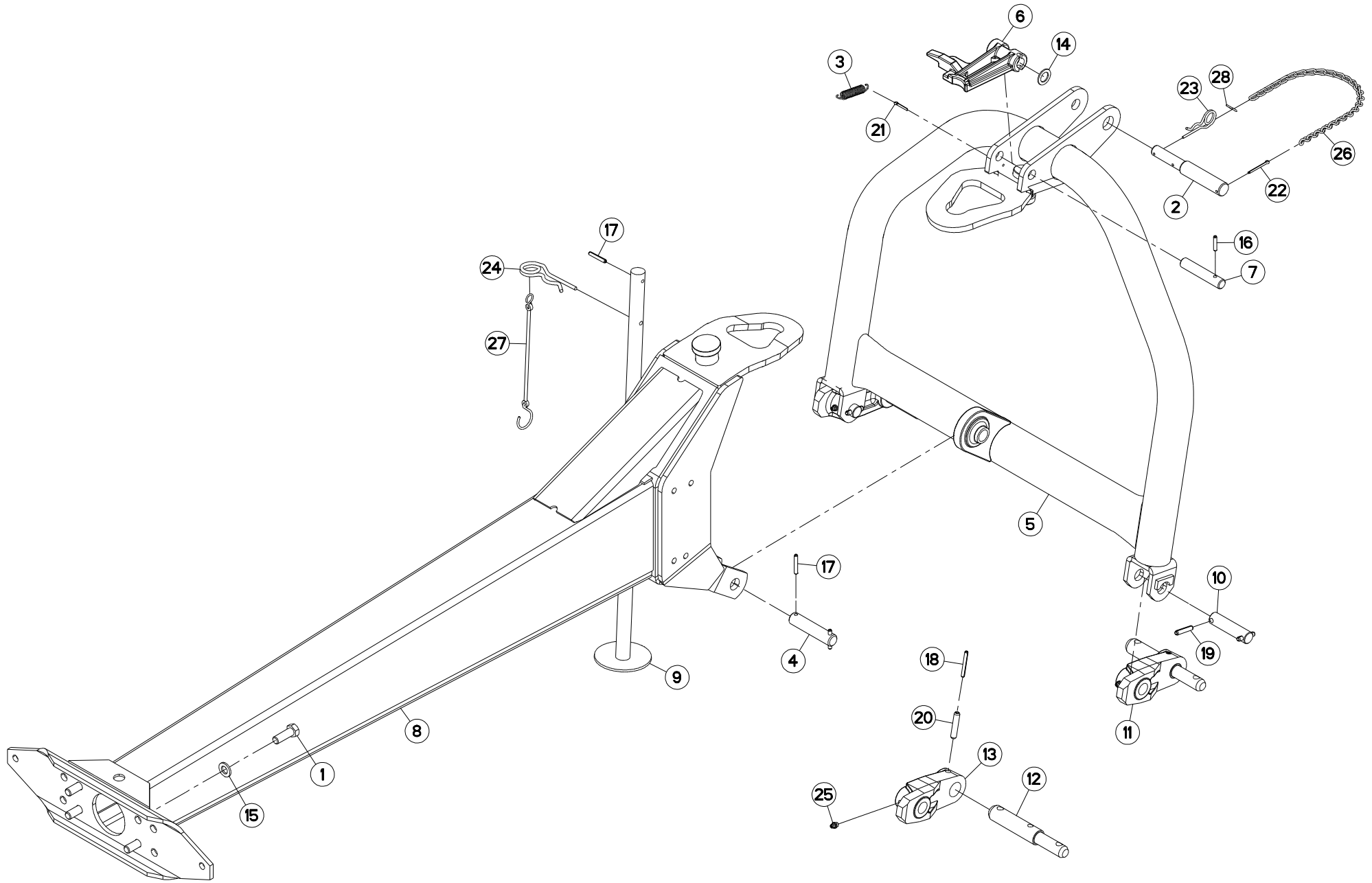
CADRE 3 POINTS

3 POINT FRAME

DREIPUNKTBOCK

TIMONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50004500	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	17 daN m (125 lbf ft)
002	52234300	001	TOURILLON	TOP LINK PIN	OBERLENKERBOLZEN	PERNO	+ [1]
003	55502100	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
004	57531610	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
005	57531920	001	CADRE 3 POINTS	THREE POINT FRAME	DREIPUNKTRAHMEN	TELAIO	
006	57532030	001	VERROU	POSITION LOCK	RIEGEL	BLOCCAGGIO	
007	57532110	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
008	57559010	001	POUTRE	CONNECTING FRAME	VERBINDUNGSRAHMEN	TRAVE	
009	57561100	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
010	57704410	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
011	57704520	002	TENON DOUBLE	HITCH PIN	UL-BOLZEN MIT HALTERUNG	SUPPORTO	+ [2]
012	57713810	002	TENON ETAGE	LINKAGE PIN	UNTERLENKERBOLZEN	PERNO	[2]
013	57713920	002	BRAS DU TENON	LINKAGE PIN SUPPORT	UNTERLENKERBOLZENHALTERUNG	MANOVELLA	[2]
014	80251930	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
015	80281451	004	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
016	80450631	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450641	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450650	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
019	80450841	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80451050	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
021	80500322	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
022	80500340	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
023	80570476	001	GOUPILLE BETA FE/ZN	SPRING COTTER PIN FE/ZN	FEDERSTECKER FE/ZN	MOLLA FE/ZN	[1]
024	80570600	001	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
025	82200815	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[2]
026	83070002	001	CHAINETTE TORSADÉE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[1]
027	83070064	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
028	83070065	001	ESSE SERIE EGALÉ FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[2]





GA3501GM

B 6322 > C 0000

K80R0316 B

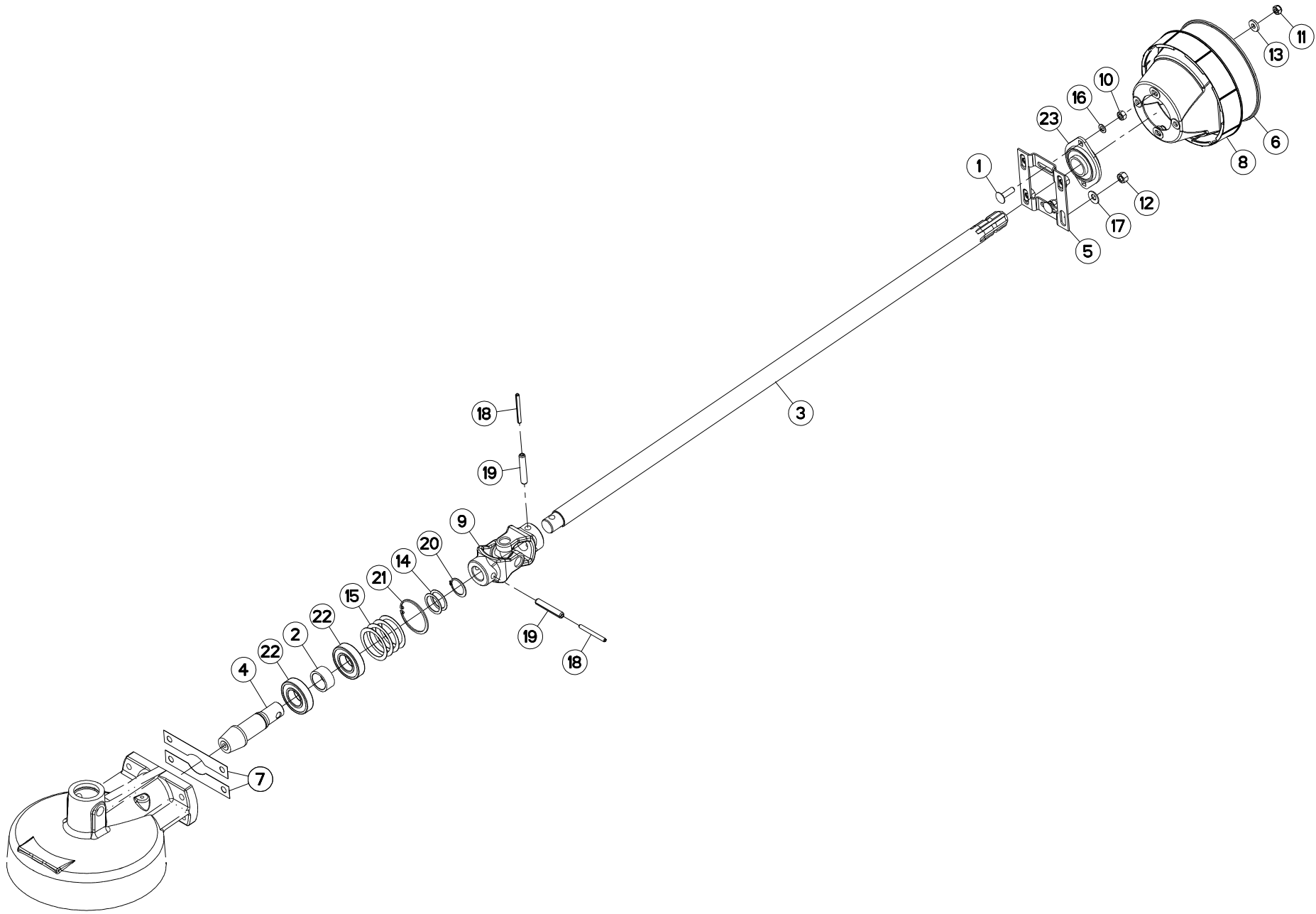
CADRE 3 POINTS

3 POINT FRAME

DREIPUNKTBOCK

TIMONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50004500	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	17 daN m (125 lbf ft)
002	52234300	001	TOURILLON	TOP LINK PIN	OBERLENKERBOLZEN	PERNO	+ [1]
003	55502100	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
004	57531610	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
005	57531920	001	CADRE 3 POINTS	THREE POINT FRAME	DREIPUNKTRAHMEN	TELAIO	
006	57532030	001	VERROU	POSITION LOCK	RIEGEL	BLOCCAGGIO	
007	57532110	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
008	57559010	001	POUTRE	CONNECTING FRAME	VERBINDUNGSRAHMEN	TRAVE	
009	57561100	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
010	57704410	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
011	57704520	002	TENON DOUBLE	HITCH PIN	UL-BOLZEN MIT HALTERUNG	SUPPORTO	+ [2]
012	57713810	002	TENON ETAGE	LINKAGE PIN	UNTERLENKERBOLZEN	PERNO	[2]
013	57713920	002	BRAS DU TENON	LINKAGE PIN SUPPORT	UNTERLENKERBOLZENHALTERUNG	MANOVELLA	[2]
014	80251930	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
015	80281451	004	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
016	80450631	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450641	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450650	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
019	80450841	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80451050	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
021	80500322	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
022	80500340	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
023	80570476	001	GOUPILLE BETA FE/ZN	SPRING COTTER PIN FE/ZN	FEDERSTECKER FE/ZN	MOLLA FE/ZN	[1]
024	80570600	001	GOUPILLE BETA SIMPLE FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
025	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
026	83070002	001	CHAINETTE TORSADÉE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[1]
027	83070064	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
028	83070065	001	ESSE SERIE EGALÉ FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[2]





GA3501GM

B 5461 > B 8385

K80R0317 A

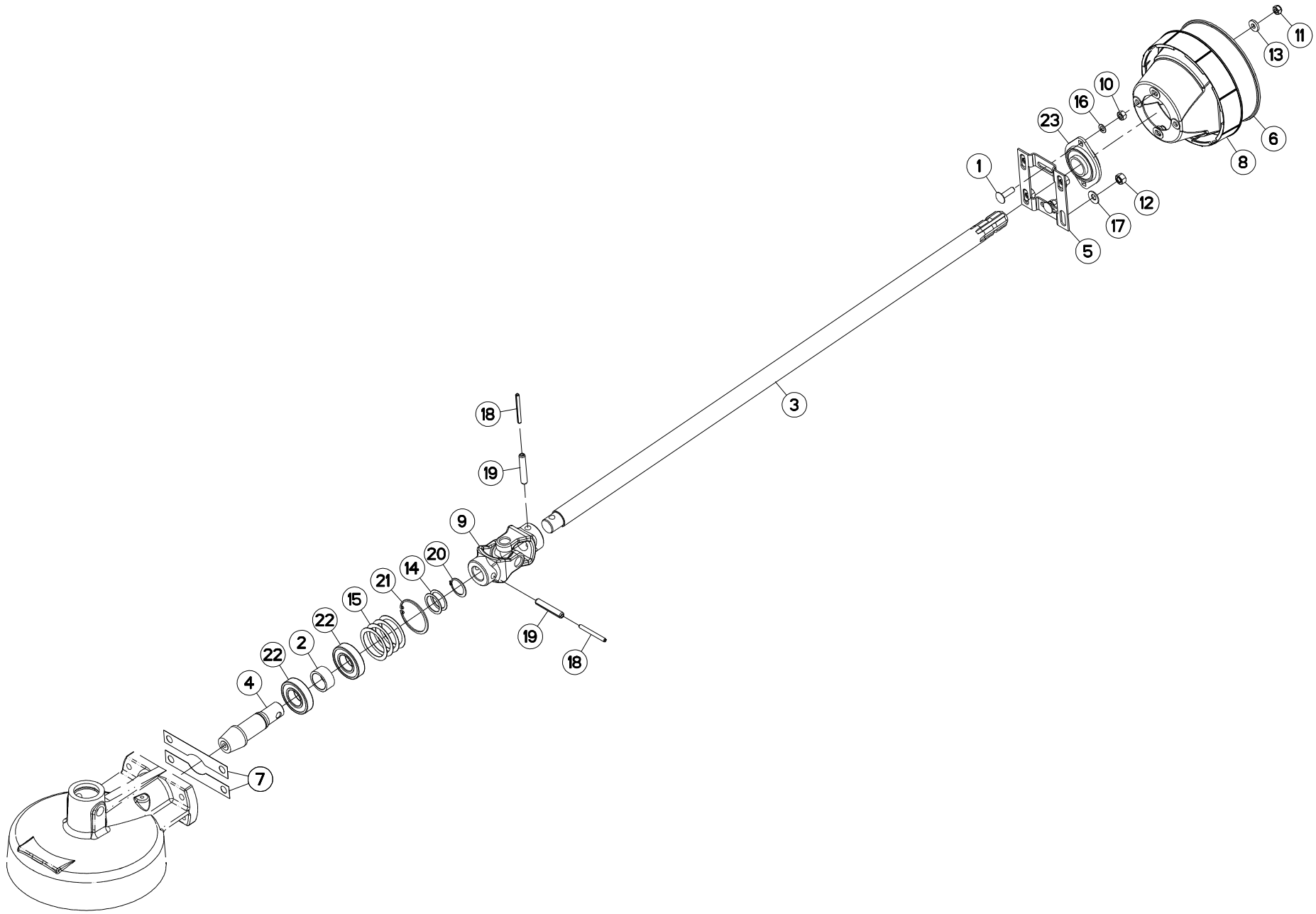
ENTRAINEMENT

DRIVE

ANTRIEB

TRASCINAMENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50007300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	57501610	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
003	57559310	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	
004	57569100	001	PIGNON 10 DENTS	GEAR PINION Z.10	RITZEL 10 Z.	PIGNONE Z.10	
005	57716100	001	PLAQUE D'ADAPTATION	ADAPTER PLATE	VERBINDUNGSPLATTE	FLANGIA	
006	57725310	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
007	57732200	002	CALE	SPACER PLATE	UNTERLEGPLATTE	SPESSORE	Q?
008	57734200	001	RALLONGE DE BOL DE PROTECTION	GUARD CONE EXTENSION	SCHUTZTRICHTERVERLAENGERUNG	PROLUNGA-PROTEZIONE	
009	57759900	001	CARDAN SIMPLE	UNIVERSAL JOINT	KREUZGELENK	CARDANO SEMPLICE	
010	80201000	002	ECROU HEXAGONAL	HEXAGON NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO	5 daN m (37 lbf ft)
011	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201200	004	ECROU HEXAGONAL	HEXAGON NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO	8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80251127	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	80253543	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
015	80255672	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	
016	80271001	002	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
017	80281250	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
018	80450770	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451270	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80583500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
021	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	81003573	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
023	81503504	001	PALIER	FLANGE UNIT	FLANISCHLAGER	CUSCINETTO	





GA3501GM

B 8386 > C 0000

K80R0317 B

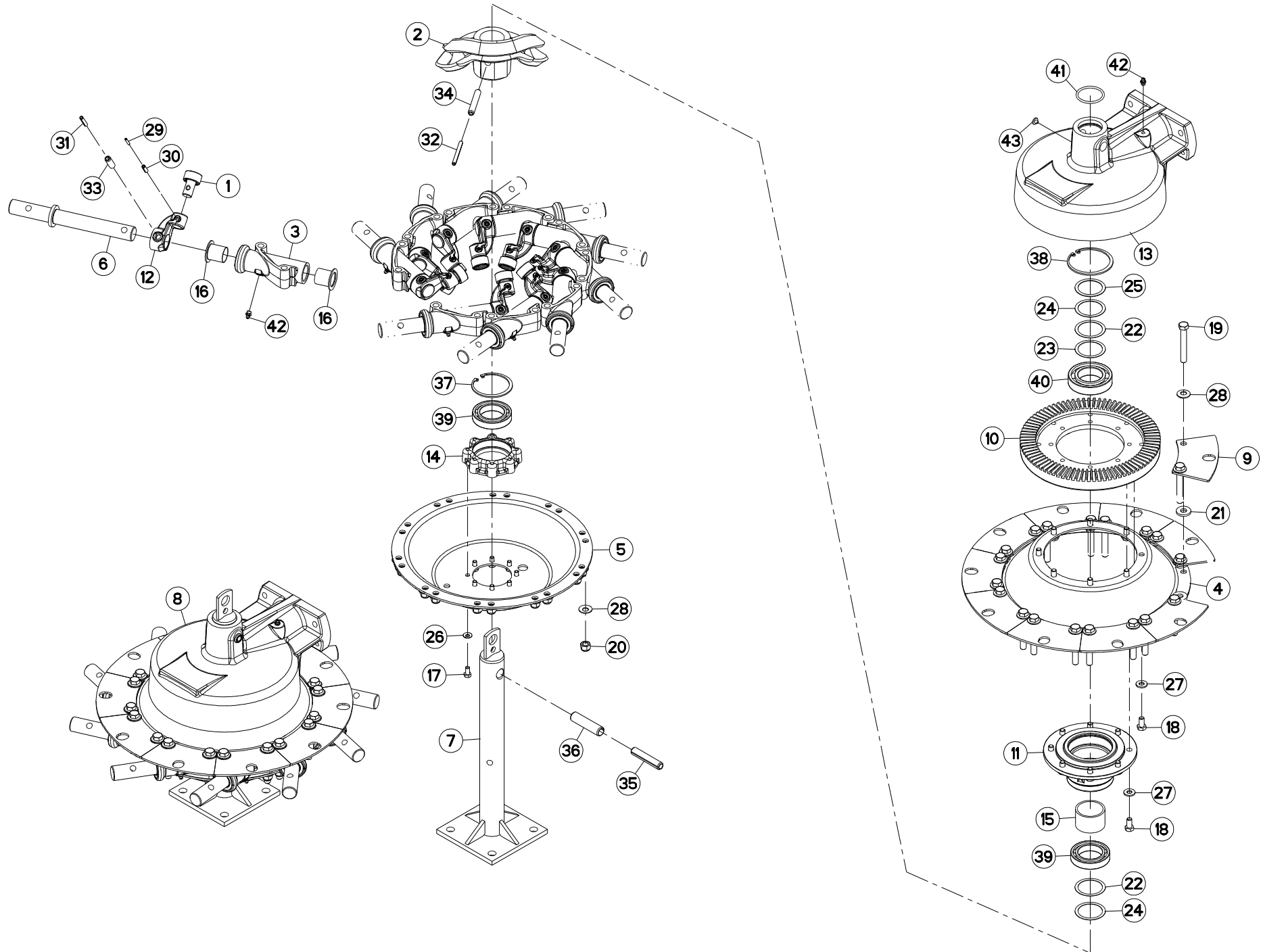
ENTRAINEMENT

DRIVE

ANTRIEB

TRASCINAMENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50007300	002	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	57501610	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
003	57559310	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	
004	57569100	001	PIGNON 10 DENTS	GEAR PINION Z.10	RITZEL 10 Z.	PIGNONE Z.10	Z=10
005	57716100	001	PLAQUE D'ADAPTATION	ADAPTER PLATE	VERBINDUNGSPLATTE	FLANGIA	
006	57725310	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
007	57732200	002	CALE	SPACER PLATE	UNTERLEGPLATTE	SPESSORE	Q?
008	57734200	001	RALLONGE DE BOL DE PROTECTION	GUARD CONE EXTENSION	SCHUTZTRICHTERVERLAENGERUNG	PROLUNGA-PROTEZIONE	
009	57759900	001	CARDAN SIMPLE	UNIVERSAL JOINT	KREUZGELENK	CARDANO SEMPLICE	
010	80201000	002	ECROU HEXAGONAL	HEXAGON NUT	SECHSKANTMUTTER	DADO	5 daN m (37 lbf ft)
011	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
013	80251127	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	80253543	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
015	80255672	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	
016	80271001	002	RONDELLE EVENTAIL FLZNNC	SERRATED LOCK WASHER FLZNNC	FAECHERSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA VENTAGLIO FLZNNC	
017	80281250	004	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
018	80450770	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451270	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	80583500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
021	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
022	81003574	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
023	81503504	001	PALIER	FLANGE UNIT	FLANISCHLAGER	CUSCINETTO	





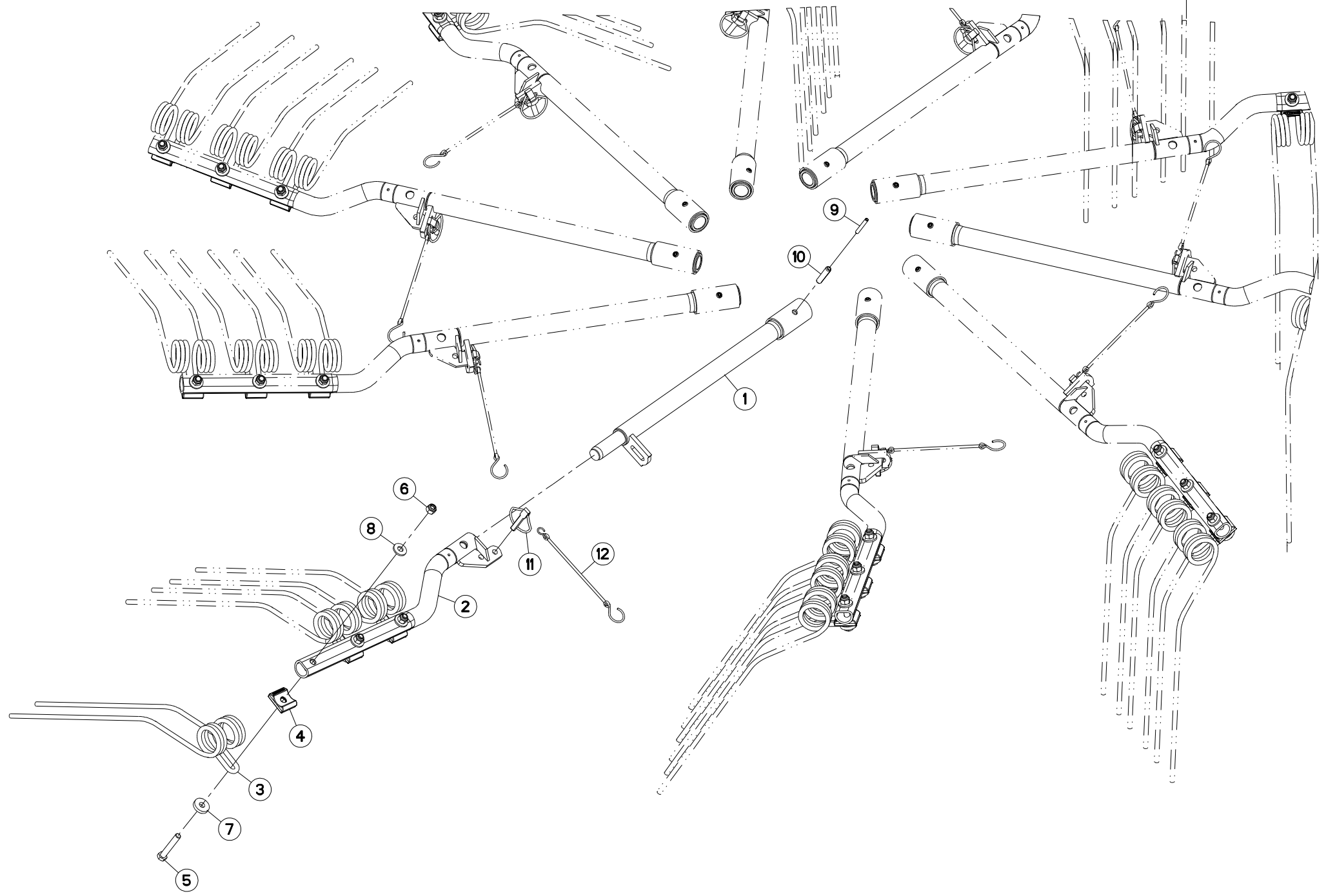
CARTER DU ROTOR

ROTOR GEARBOX

KREISELGETRIEBE

RIDUTTORE DEL ROTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57533300	010	GALET DE CAME RENFORCE	CAM ROLLER	ROLLE	CUSCINETTO	[1]
002	57550010	001	CAME	CAM	STEUERSCHEIBE	CAMME	[1]
003	57550510	010	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	[1]
004	57551510	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	[1]
005	57551600	001	DISQUE INFERIEUR	LOWER ROTOR DISC	UNTERE ROTORSCHLEIBE	COPERCHIO INFERIORE	[1]
006	57556900	010	ARBRE OSCILLANT	SWINGING SHAFT	ZINKENARMACHSE	ALBERO	[1]
007	57559200	001	AXE DE ROTOR	ROTOR AXLE	ROTORACHSE	ALBERO	[1]
008	57561200	001	CARTER COMPLET 10 BRAS	GEARBOX CPL	GETRIEBE KPL	CARTER COMPLETO 10 BRACCI	+ [1]
009	57561300	010	SECTEUR	LOCKING PLATE	RIEGELPLATTE	PIASTRA DI SETTORE	[1]
010	57569200	001	COURONNE 82 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.82	TELLERRAD Z.82	CORONA 82 DENTI	[1] Z=82
011	57569300	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	[1]
012	57700410	010	MANETON	MOUNT, CAM FOLLOWER	STEUERKURBEL	MANOVELLA	[1]
013	57729300	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
014	57729600	001	MOYEU INFERIEUR	HUB	NABE	MOZZO	[1]
015	57729800	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
016	58531500	020	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
017	80060816	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
018	80061020	016	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC	[1] 6,4 daN m (48 lbf ft)+Loctite
019	80061266	020	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 11 daN m (81 lbf ft)
020	80201230	020	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
021	80251331	020	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
022	80255062	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q?
023	80255067	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] Q?
024	80255068	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q?
025	80255070	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] Q?
026	80280851	008	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	[1]
027	80281004	016	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	[1]
028	80281250	040	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	[1]
029	80450431	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
030	80450730	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
031	80450745	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
032	80450780	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
033	80451246	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
034	80451280	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
035	80451661	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
036	80462070	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
037	80598000	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
038	80599000	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
039	81005082	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
040	81005092	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
041	82065057	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
042	82200800	011	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
043	83040065	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	[1]





GA3501GM

B 5461 > B 6476

K80R0318 A

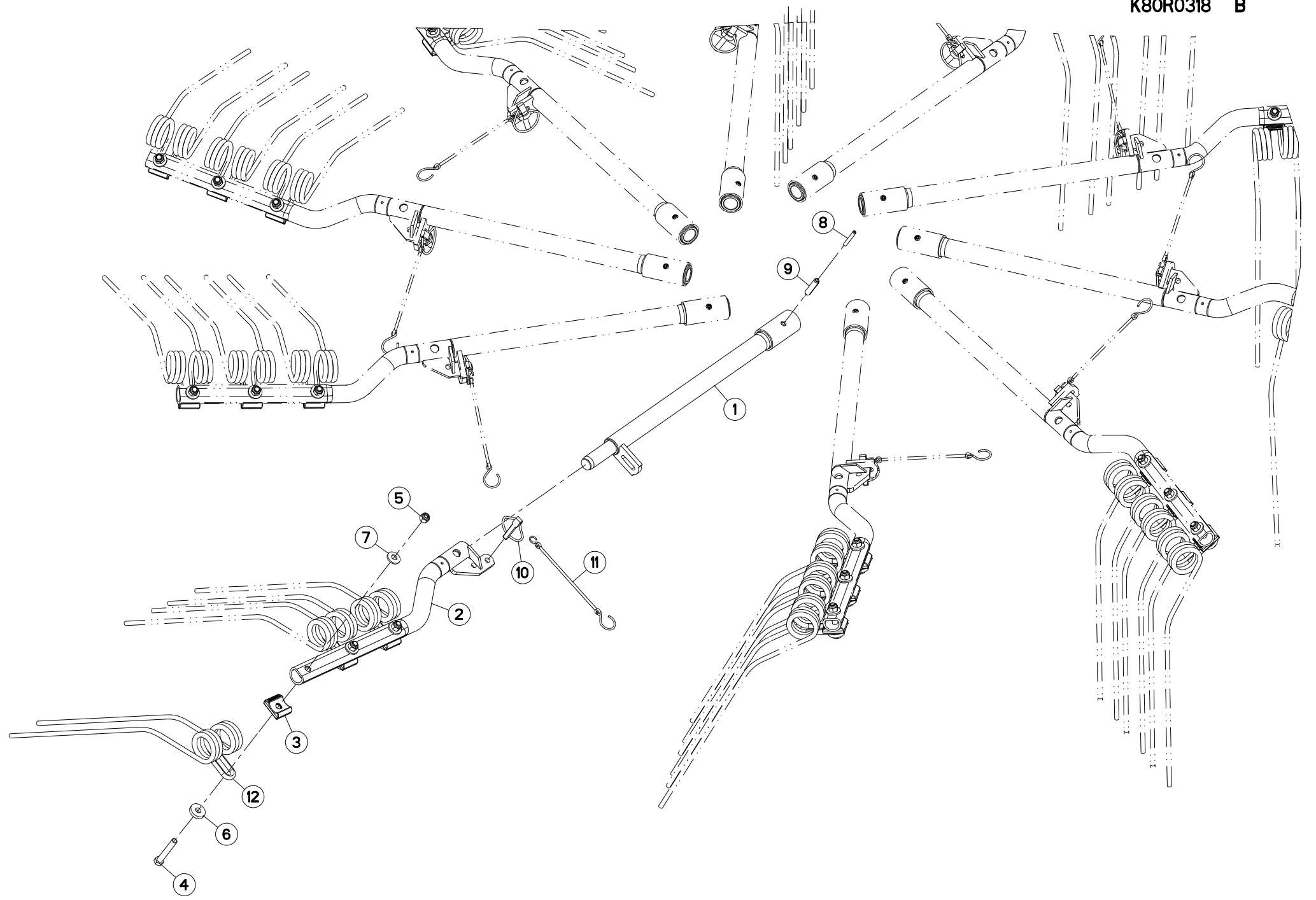
BRAS DE FOURCHES

TINE ARM

ZINKENARM

BRACCIO A FORCHE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57554800	010	SUPPORT DE BRAS	TINE ARM SUPPORT	ZINKENARMHALTERUNG	BRACCIO	
002	57559100	010	BRAS DE FOURCHES (ROT.GAUCHE)	TINE ARM (ROTATING LEFT)	ZINKENARM (LINKSDREHEND)	BRACCIO	
003	57562500	030	FOURCHE	TINE	ZINKEN, LANG GESCHWUNGEN	FORCA	
004	57717410	030	BRIDE DE FOURCHES ZBC	TINE BRACKET ZBC	ARMSCHEIBE ZBC	PIASTRINA ZBC	
005	80061280	030	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
006	80201230	030	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80251336	030	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80281252	030	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
009	80450752	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
010	80451255	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
011	80561155	010	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
012	83070064	010	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	





GA3501GM

B 6477 > B 8847

K80R0318 B

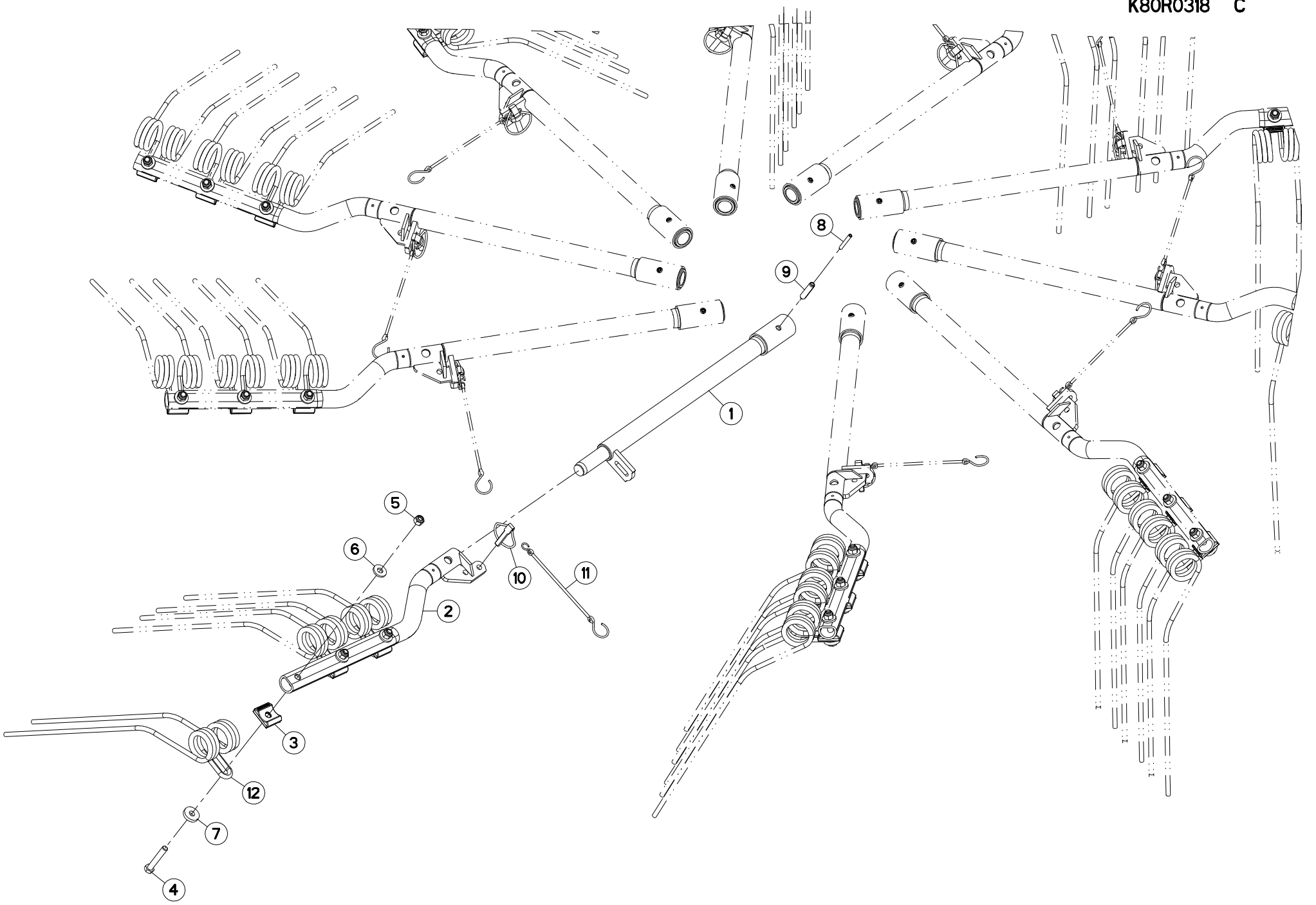
BRAS DE FOURCHES

TINE ARM

ZINKENARM

BRACCIO A FORCHE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57554800	010	SUPPORT DE BRAS	TINE ARM SUPPORT	ZINKENARMHALTERUNG	BRACCIO	
002	57559100	010	BRAS DE FOURCHES (ROT.GAUCHE)	TINE ARM (ROTATING LEFT)	ZINKENARM (LINKSDREHEND)	BRACCIO	
003	57717410	030	BRIDE DE FOURCHES ZBC	TINE BRACKET ZBC	ARMSCHEIBE ZBC	PIASTRINA ZBC	
004	80061280	030	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
005	80201230	030	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80251336	030	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80281252	030	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
008	80450752	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
009	80451255	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
010	80561155	010	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
011	83070064	010	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
012	K8013670	030	FOURCHE	TINE, MULTIPLE	ZINKEN	FORCA	





GA3501GM

B 8848 > C 0000

K80R0318 C

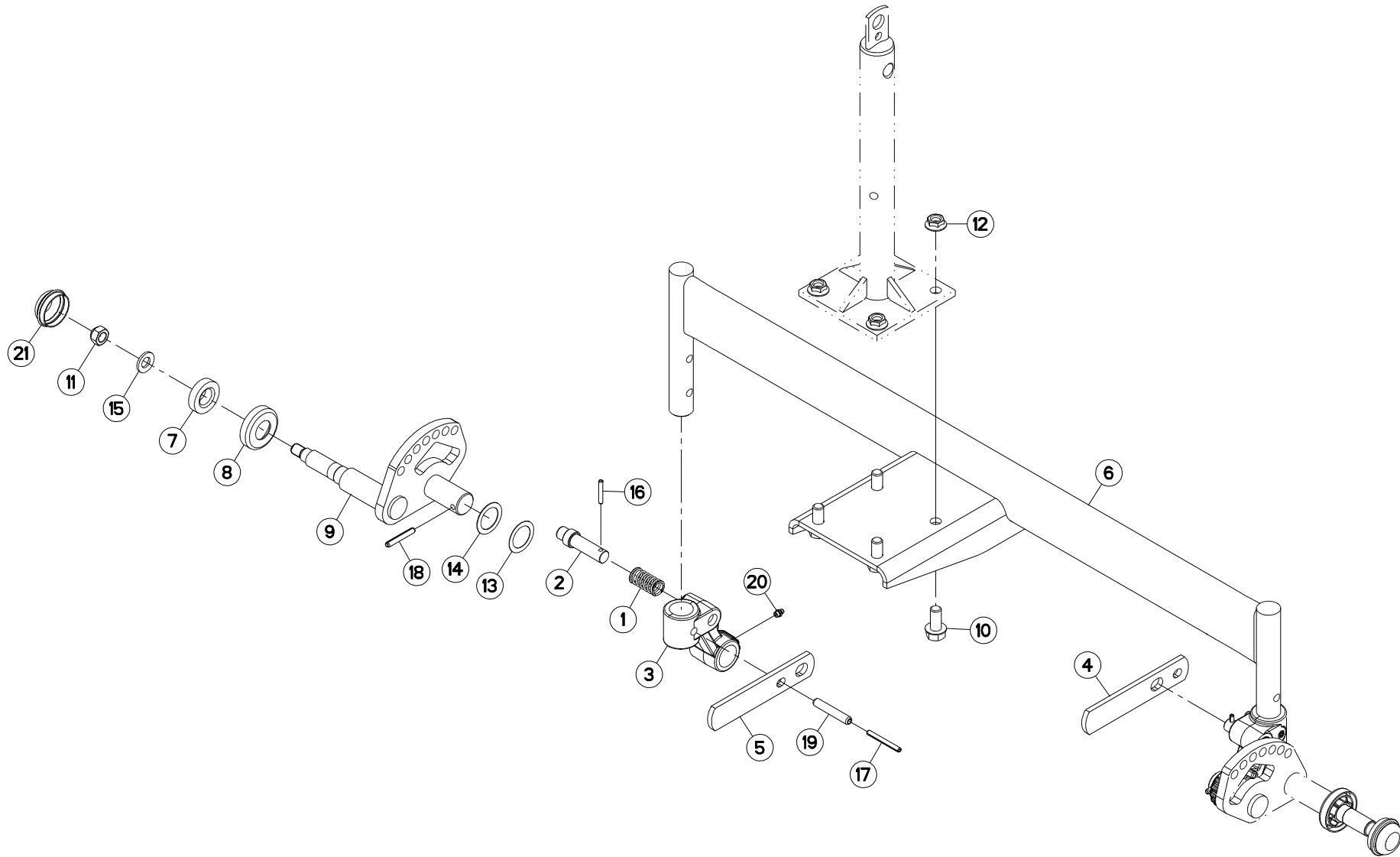
BRAS DE FOURCHES

TINE ARM

ZINKENARM

BRACCIO A FORCHE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57554800	010	SUPPORT DE BRAS	TINE ARM SUPPORT	ZINKENARMHALTERUNG	BRACCIO	
002	57559100	010	BRAS DE FOURCHES (ROT.GAUCHE)	TINE ARM (ROTATING LEFT)	ZINKENARM (LINKSDREHEND)	BRACCIO	
003	57717410	030	BRIDE DE FOURCHES ZBC	TINE BRACKET ZBC	ARMSCHEIBE ZBC	PIASTRINA ZBC	
004	80061280	030	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
005	80201230	030	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80251331	030	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80251336	030	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80450752	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
009	80451255	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
010	80561155	010	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
011	83070064	010	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
012	K8013670	030	FOURCHE	TINE, MULTIPLE	ZINKEN	FORCA	





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K80R0319 A

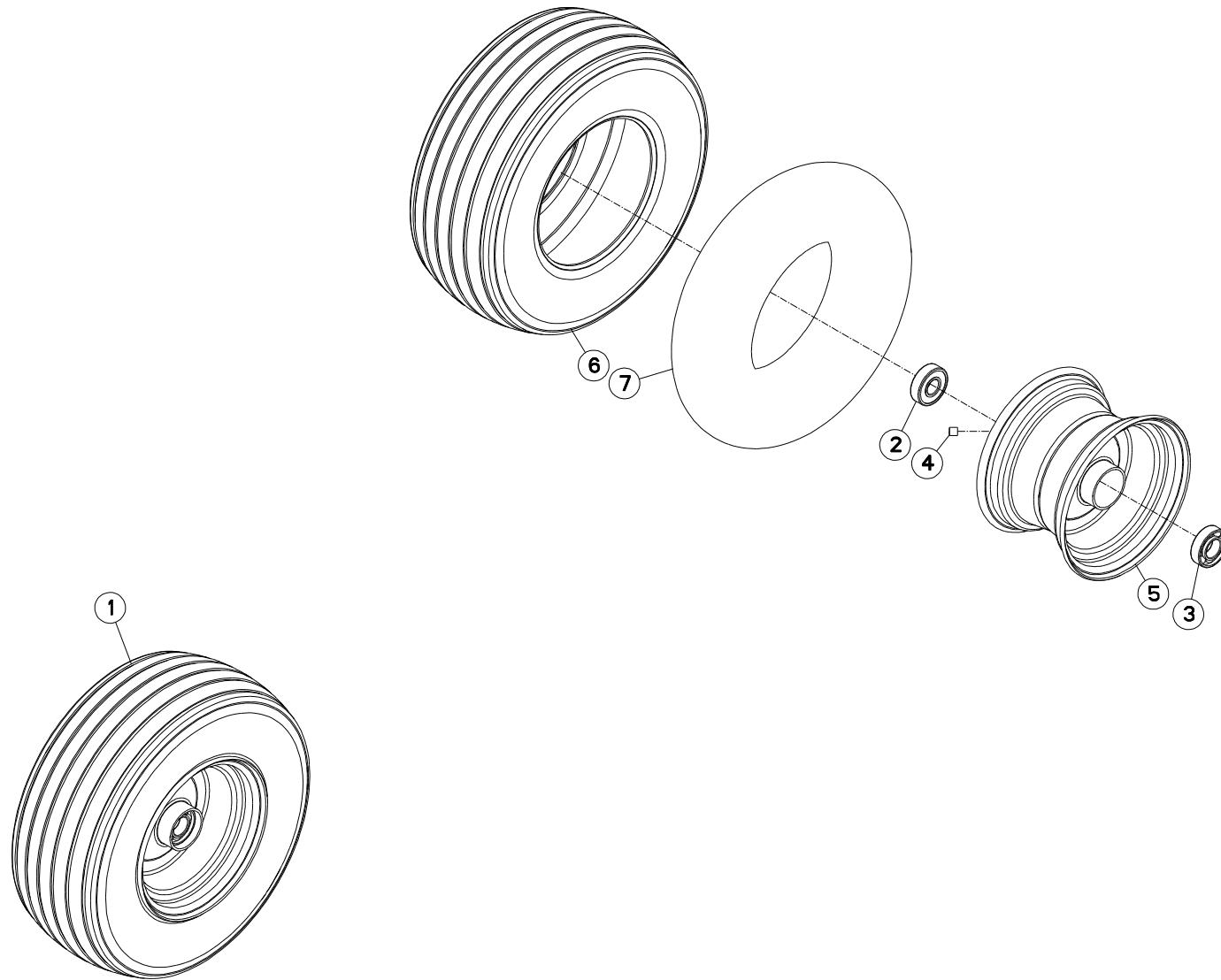
TRAIN DE ROUES

WHEEL COLUMN

FAHRGESTELL

TRENO DI RUOTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113900	002	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
002	57647300	002	PENE	PAWL	RIEGEL	PERNO	
003	57709600	002	SUPPORT DE FUSEE	WHEEL AXLE SUPPORT	RADACHSENHALTERUNG	SUPPORTO	
004	57710700	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
005	57716500	001	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
006	57717020	001	TRAIN DE ROUES	WHEEL COLUMN SUPPORT	RADSTAENDER	TELAIO	
007	57726100	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	
008	57726200	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	
009	57730310	002	FUSEE MOBILE	WHEEL AXLE	RADACHSE	FUSELLO	
010	80131635	004	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	21 daN m (155 lbf ft)
011	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201651	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	12 daN m (89 lbf ft)
013	80253536	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
014	80253538	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
016	80450641	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80450765	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
018	80450856	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
019	80451270	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
020	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
021	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	





GA3501GM

B 5461 > B 8987

K80R0168 A

ROUES DE ROTOR

WHEELS

KREISELRAEDER

RUOTE DEL ROTORE

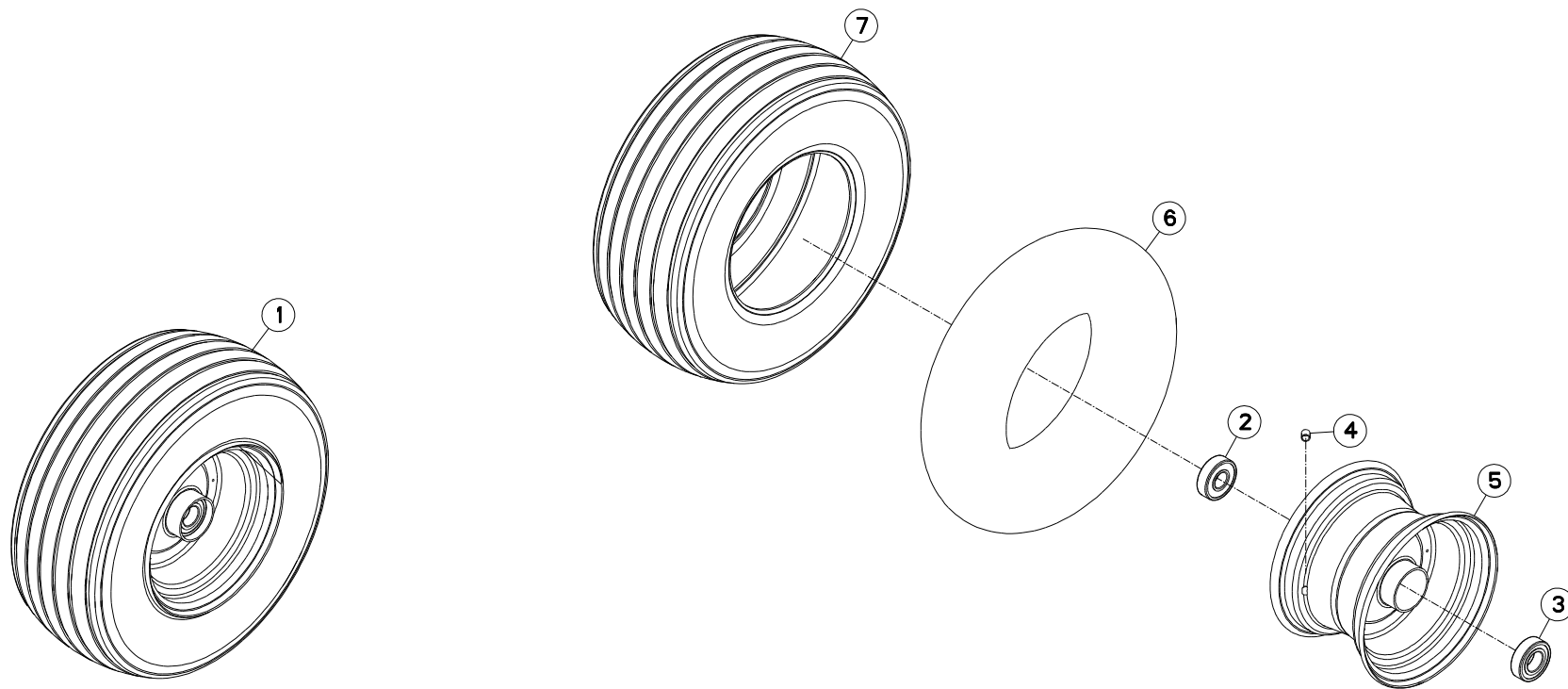
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57726300	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
002	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
003	81002555	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
004	83300050	001	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[1]
005	83300067	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[1]
006	83300068	001	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[2]
007	83300069	001	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2]

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





GA3501GM

B 8988 > C 0000

K80R0168 F

ROUES DE ROTOR

WHEELS

KREISELRAEDER

RUOTE DEL ROTORE

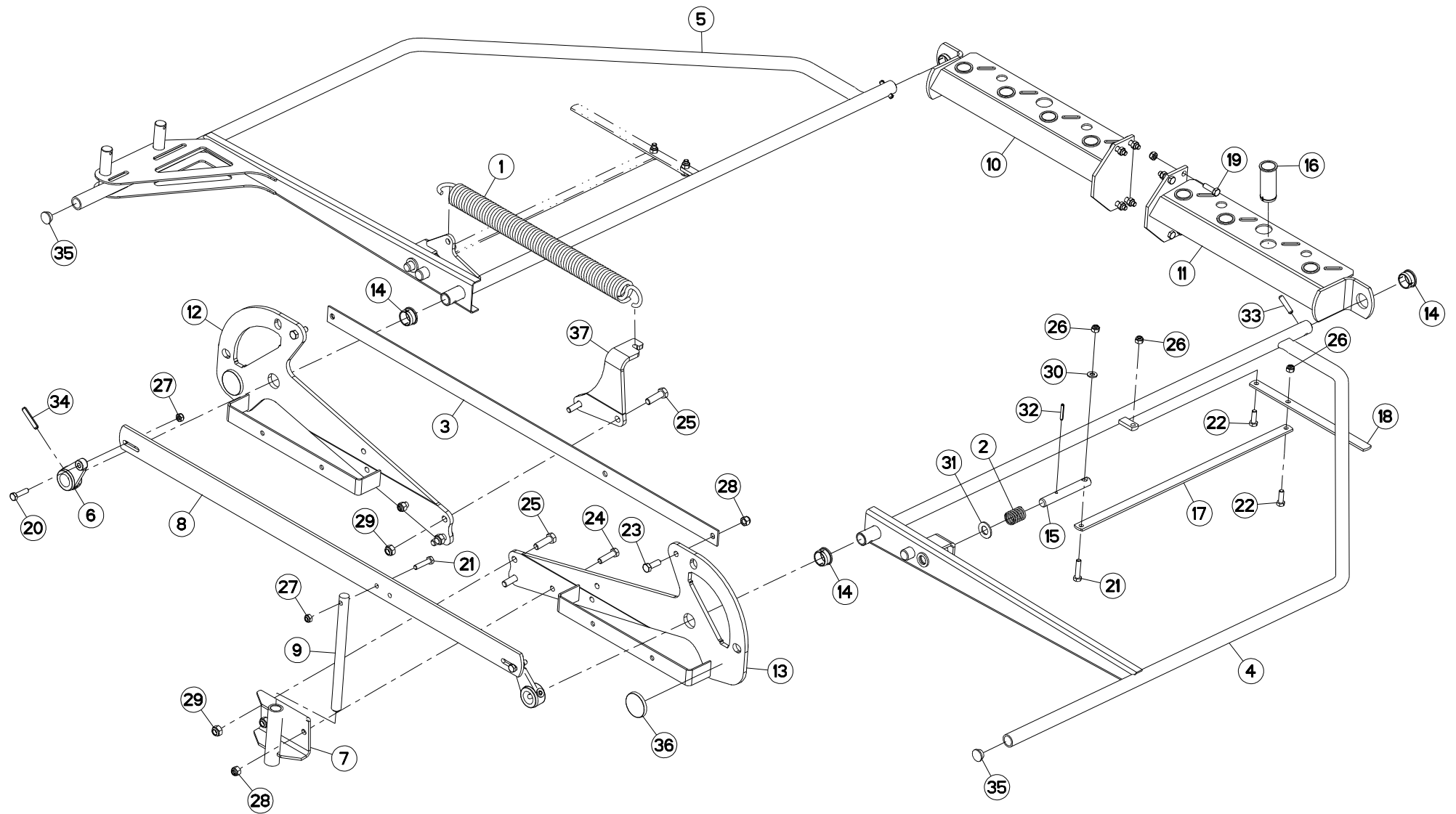
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57726330	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	
002	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
003	81002556	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
004	83300050	001	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[1]
005	83300067	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[1]
006	83300069	001	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2]
007	83300384	001	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





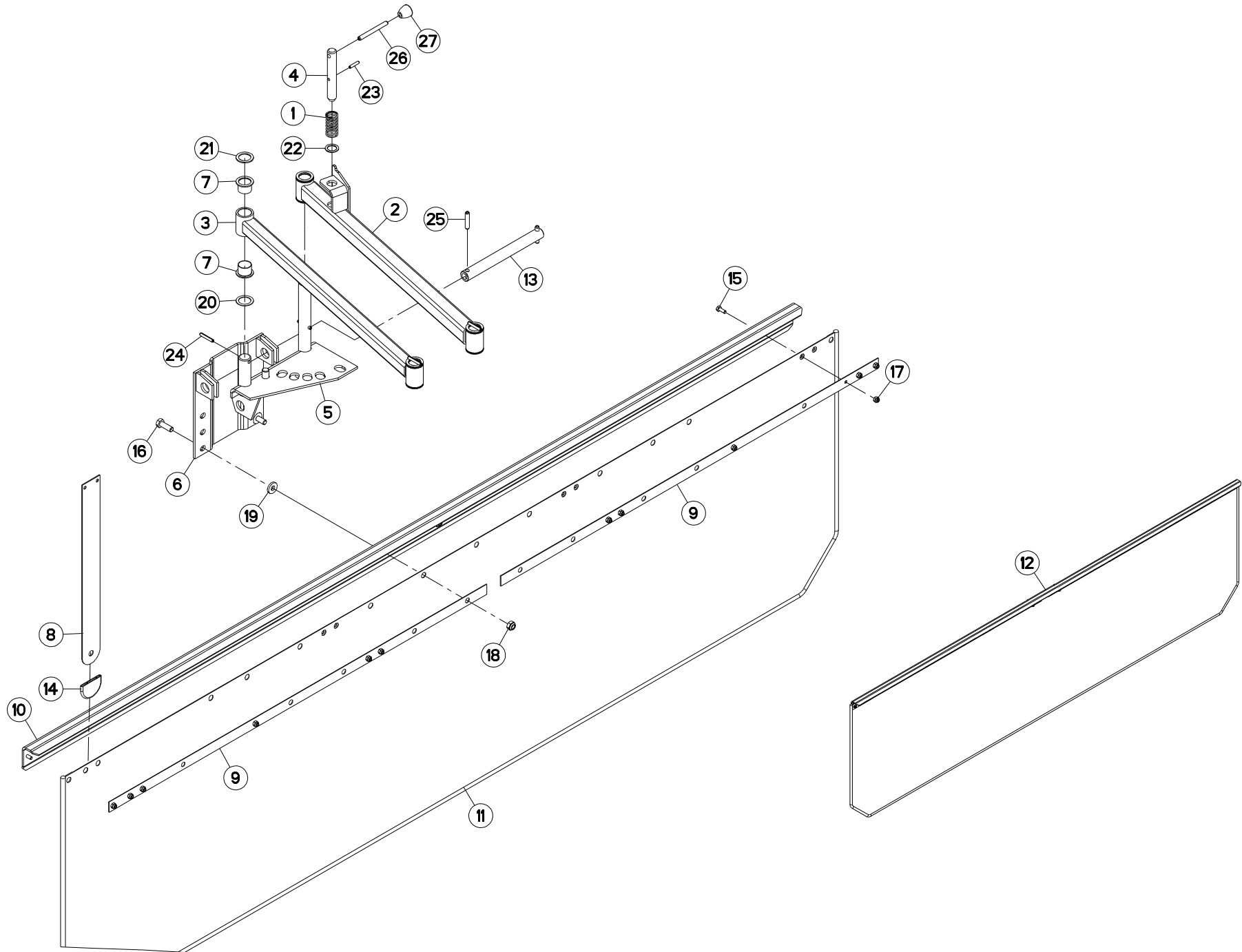
PROTECTEURS

SAFETY GUARDS

SCHUTZVORRICHTUNGEN

PARAPETTI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	53071300	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING	ZUGFEDER	MOLLA	
002	57100800	002	RESSORT PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA	
003	57559810	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
004	57559920	001	PROTECTEUR DROIT	SAFETY-GUARD RIGHT	SCHUTZ RECHTS	PROTEZIONE	
005	57560030	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
006	57561400	002	MANIVELLE	CRANK	KURBEL	MANOVELLA	
007	57561510	001	FOURREAU	HOUSING	SCHEIDE	MANICOTTO	
008	57561600	001	TRINGLE	ROD	STREBE	TRIANGOLO	
009	57561700	001	VERROU ZBC	PAWL	RIEGEL	PERNO	
010	57561800	001	CHARNIERE AVANT GAUCHE	HINGE FRONT LEFT	SCHARNIER VORN LINKS	CERNIERA SX	+ [1]
011	57561900	001	CHARNIERE AVANT DROITE	HINGE FRONT RIGHT	SCHARNIER VORN RECHTS	CERNIERA DX	+ [1]
012	57562010	001	CHARNIERE ARRIERE GAUCHE	HINGE REAR LEFT	SCHARNIER HINTEN LINKS	SNODO	+ [2]
013	57562100	001	CHARNIERE ARRIERE DROITE	HINGE REAR RIGHT	SCHARNIER HINTEN RECHTS	SNODO	+ [2]
014	57721600	004	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
015	57724100	002	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
016	57730700	008	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[2]
017	57833800	002	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
018	57833900	002	LEVIER	LEVER	HEBEL	LEVA	
019	80061035	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
020	80061040	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
021	80061046	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
022	80061073	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
023	80061236	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
024	80061245	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
025	80061445	004	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
026	80201030	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
027	80201040	011	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
028	80201230	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
029	80201440	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	13,5 daN m (100 lbf ft)
030	80251021	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
031	80252026	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
032	80450641	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
033	80451046	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
034	80451055	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
035	83040059	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
036	83240011	002	CATADIOPTRE ROUGE 60 ADHESIF	REFLECTOR RED ADHESIVE	RUECKSTRAHLER ROT SELBSTKL.	CATADIOTRI	
037	K8011160	001	ATTACHE	ATTACHMENT	HALTERUNG	ATTACCO	





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K80R0321 A

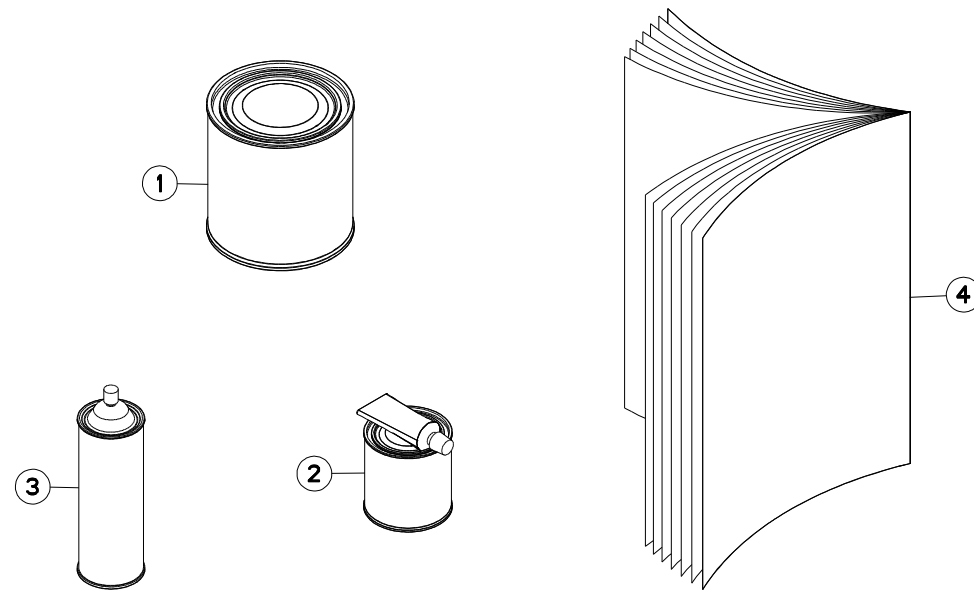
DEFLECTEUR

DEFLECTOR

ABWEISER

DEFLETTORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56113900	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
002	57560400	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
003	57560500	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
004	57560600	001	VERROU	PAWL	RIEGEL	CHIAVISTELLO	
005	57560710	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
006	57560910	001	SUPPORT DE DEFLECTEUR	DEFLECTER SUPPORT	SCHWADFORMERHALTERUNG	SUPPORTO DEFLETTORE	
007	57630810	008	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
008	57720900	004	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	[1]
009	57721010	002	BARRETTE	BLOCK, TERMINAL	STOLLE	BARRETTA	[1]
010	57721100	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	[1]
011	57721200	001	TOILE DE DEFLECTEUR	DEFLECTOR CURTAIN	SCHWADTUCH	TELA	[1]
012	57721400	001	DEFLECTEUR	DEFLECTOR	ABWEISER	DEFLETTORE	+ [1]
013	57735800	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
014	57808100	004	EMBOUT DE PROTECTION	PROTECTION CAP	SCHUTZ KAPPE	COPERCCIO	[1]
015	80060616	012	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
016	80061073	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
017	80200630	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
018	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 6,5 daN m (48 lbf ft)
019	80251127	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
020	80252534	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
021	80252536	004	RONDELLE D'APPUI SS 2	SUPPORTING RING SS 2	STUETZSCHEIBE SS 2	RONDELLA	
022	80281927	001	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA A MOLLA	
023	80450525	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
024	80450637	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	80450841	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
026	80450862	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
027	83050008	001	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	





GA3501GM

B 5461 > B 7672

K80R0322 A

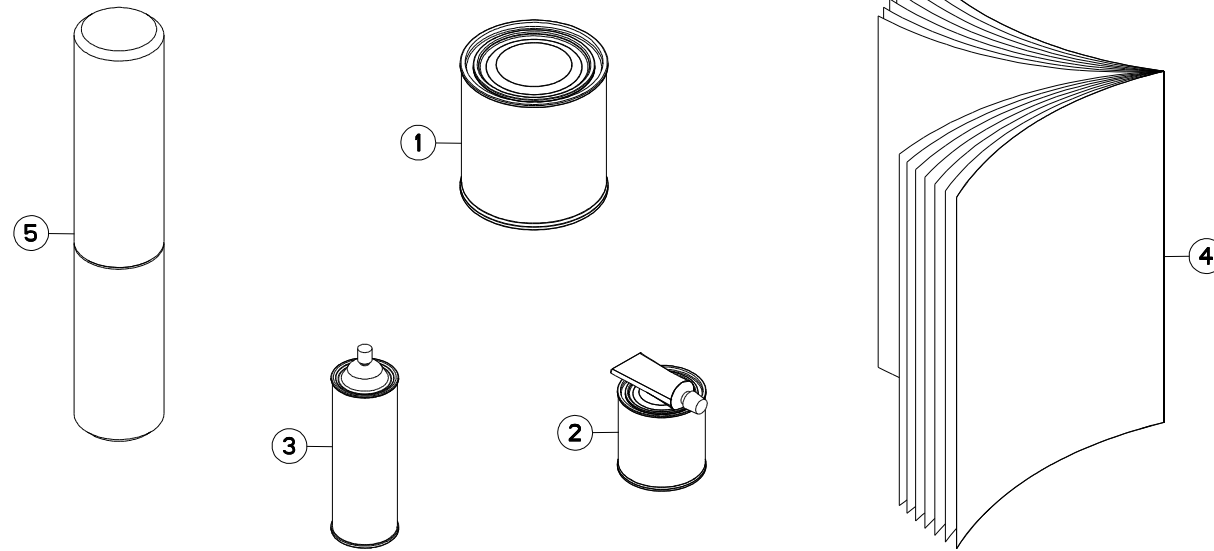
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
002	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
003	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
004	KN128B	001	NOTICE D'INST.	OPERATOR'S MANUAL	BETRIEBSANLEITUNG	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE	





GA3501GM

B 7673 > C 0000

K80R0322 B

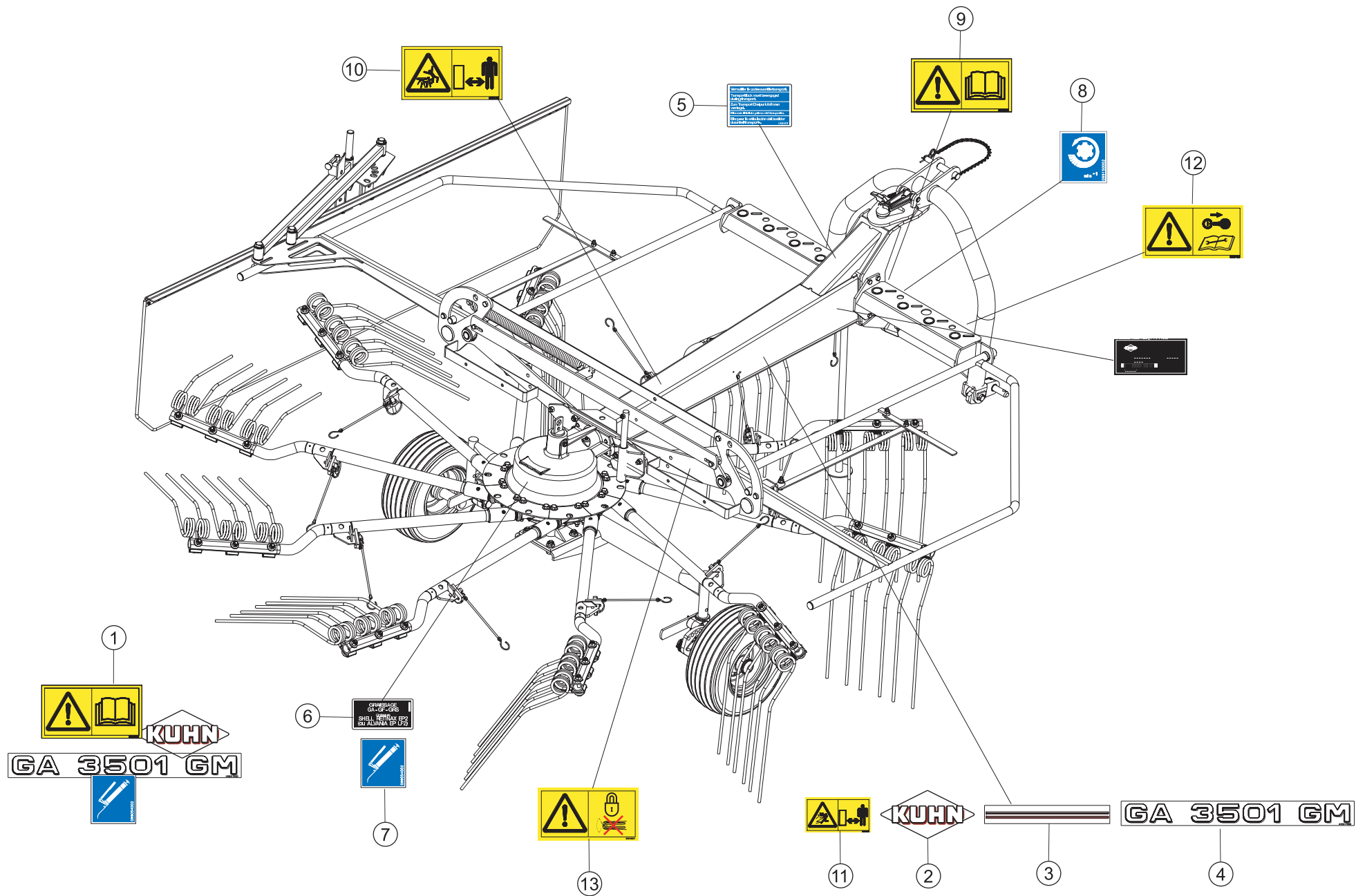
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
002	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
003	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
004	KN128B	001	NOTICE D'INST.	OPERATOR'S MANUAL	BETRIEBSANLEITUNG	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE	
005	9006600	001	PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRE	DOCUMENT BOX	GEWINDEPACK	PORTADUCOMANTI TUBOLARE	





GA3501GM

B 5461 > B 6476

K80R0323 A

COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57561010	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA3501GM	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+ [1]
001	57561070	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA350GM CDN	SET OF STICKERS CDN	SATZ AUFKLEBER CDN	SERIE ADESIVI	: CA
001	57561080	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA350GM USA	SET OF STICKERS USA	SATZ AUFKLEBER USA	SERIE ADESIVI	: US
002	K9500070	002	LOGO KUHN 207 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 207	LOGO KUHN 207 WEISS/TRANSP.	LOGO KUHN 207 BIANCO TRASP.	[1]
003	K9501190	001	ETIQ.ADHESIVE LISERE 24/ 500	TRANSFER	AUFKLEBER	ETICHETTA ADESIVA	[1]
004	K9501780	002	ETIQ.ADHESIVE GA3501GM	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	09900900	001	ETIQ.ADHESIVE VERROUILL.CADRE	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	09903310	001	ETIQ.ADHESIVE GRAIS.GA-GF-GRS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	09905400	003	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
009	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1] *
010	59900100	001	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOG.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1] *
011	59900200	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1] *
012	59900400	001	PICTOGR.H ARRETERER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1] *
013	59910000	001	PICTOGR.H VERROUIL.ROTOR	PICTORIAL H ROTOR LOCKING	PIKTOGR.H ROTOR VERRIEGELUNG	ADESIVO	[1] *

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

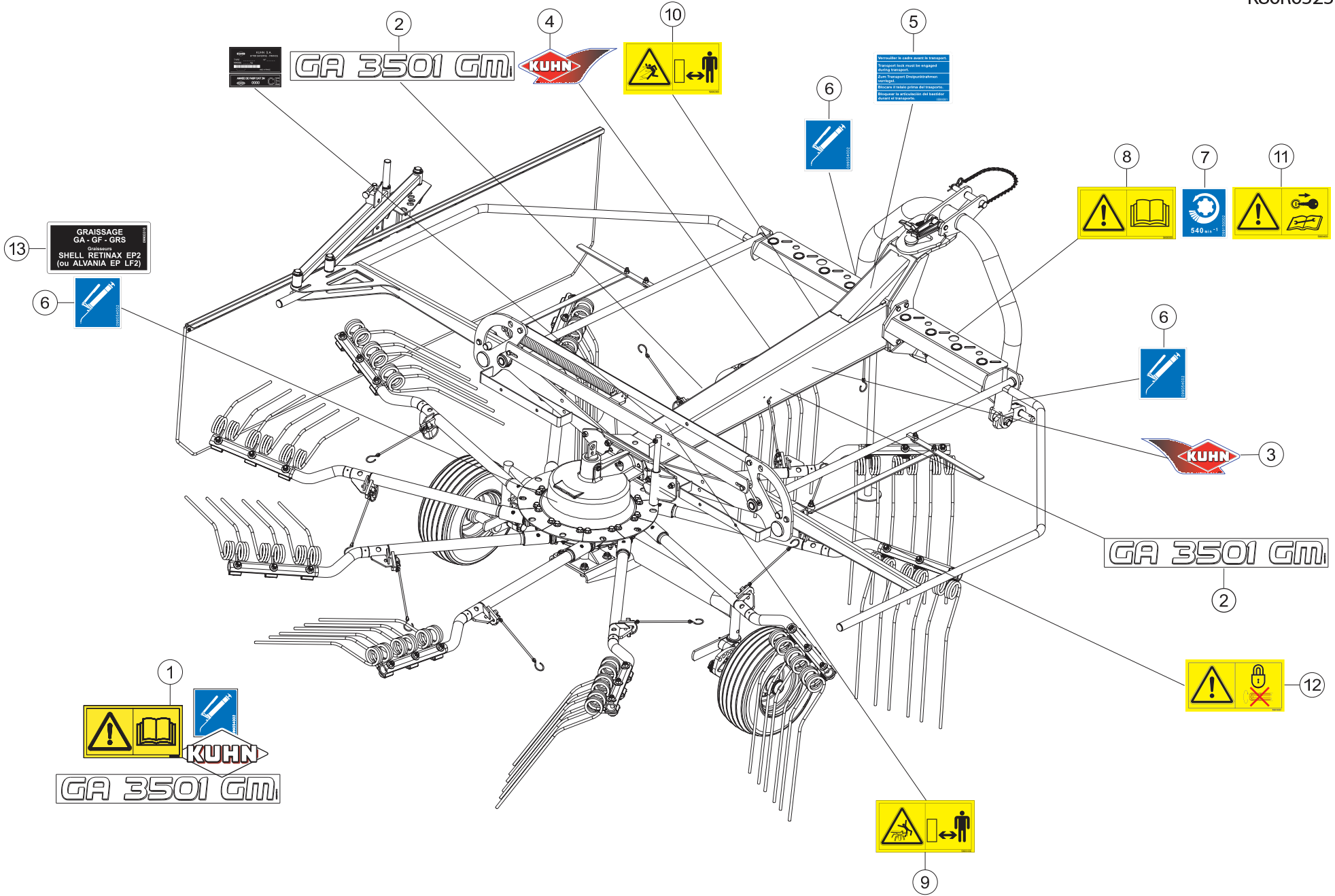
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

SET OF STICKERS

SATZ AUFKLEBER

SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57561020	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA3501GM	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+ [1]
001	57561070	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA350GM	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	: CA
001	57561080	001	COLL.ETIQ.ADHES.GA350GM	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	: US
002	K9501781	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
003	K9530070	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	K9530080	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	09900900	001	ETIQ.ADHESIVE VERROUILL.CADRE	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	09905400	003	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
007	09915000	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	59900000	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1]
009	59900100	001	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOG.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1]
010	59900200	001	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1]
011	59900400	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1]
012	59910000	001	PICTOGR.H VERROUILL.ROTOR	PICTORIAL H ROTOR LOCKING	PIKTOGR.H ROTOR VERRIEGELUNG	ADESIVO	[1]
013	09903310	001	ETIQ.ADHESIVE GRAIS.GA-GF-GRS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

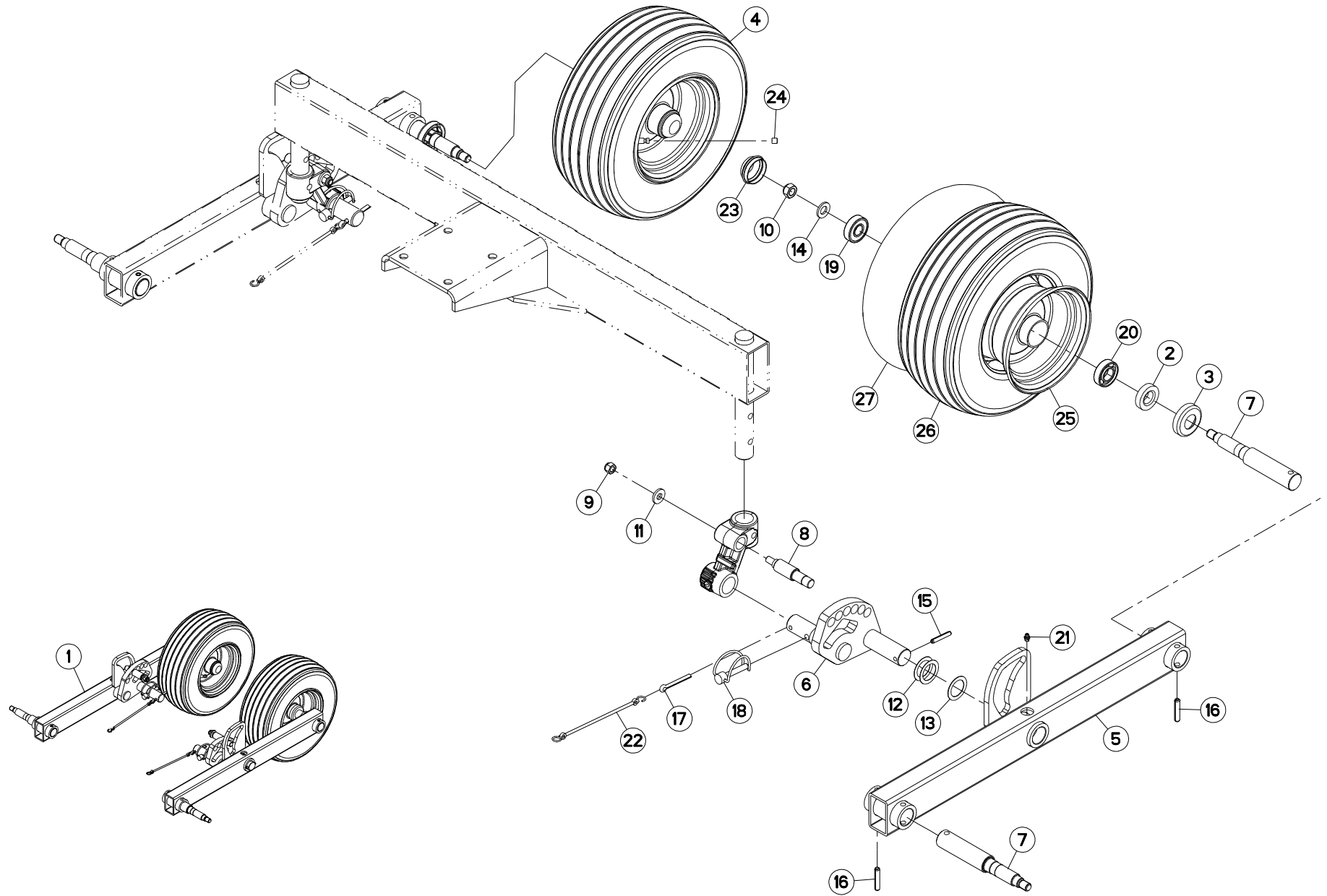
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





GA3501GM

B 5461 > B 5988

K80R0271 A

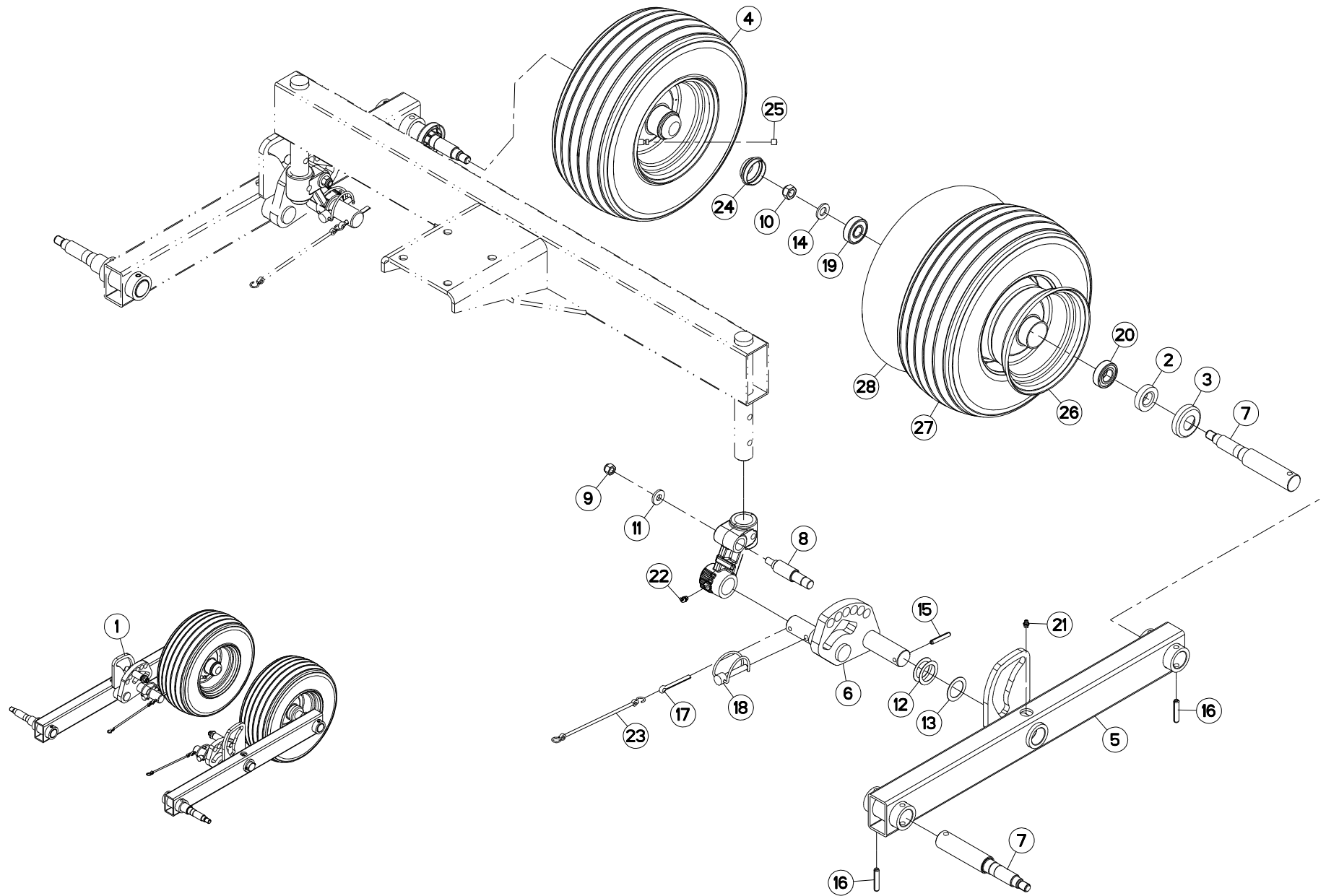
KIT ROUES TANDEM

BOGIE AXLE

TANDEM-FAHRWERK

ASSALE RUOTE CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136180	001	KIT ROUES TANDEM GA3501/4321GM	BOGIE AXLE KIT GA4101-7301	TANDEM-UMBAUSATZ GA3501/4321GM	KIT ASSALE TANDEM GA3501/4121/	OPT +[1]
002	57726100	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
003	57726200	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	[1]
004	57726300	002	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
005	57731020	002	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	[1]
006	57731120	002	SECTEUR	ADJUSTER	RIEGELPLATTE	SETTORE	[1]
007	57731210	004	FUSEE DE ROUE	SPINDLE, WHEEL	RADACHSE	FUSELLO DELLA RUOTA	[1]
008	57731320	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
009	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
010	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
011	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
012	80253536	004	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
013	80253538	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
014	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
015	80450851	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
016	80451050	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
017	80500764	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
018	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	[1]
019	81002053	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
020	81002555	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
021	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
022	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
023	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
024	83300050	002	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[3]
025	83300067	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[3]
026	83300068	002	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[2]
027	83300069	002	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2]





GA3501GM

B 5989 > B 6321

K80R0271 C

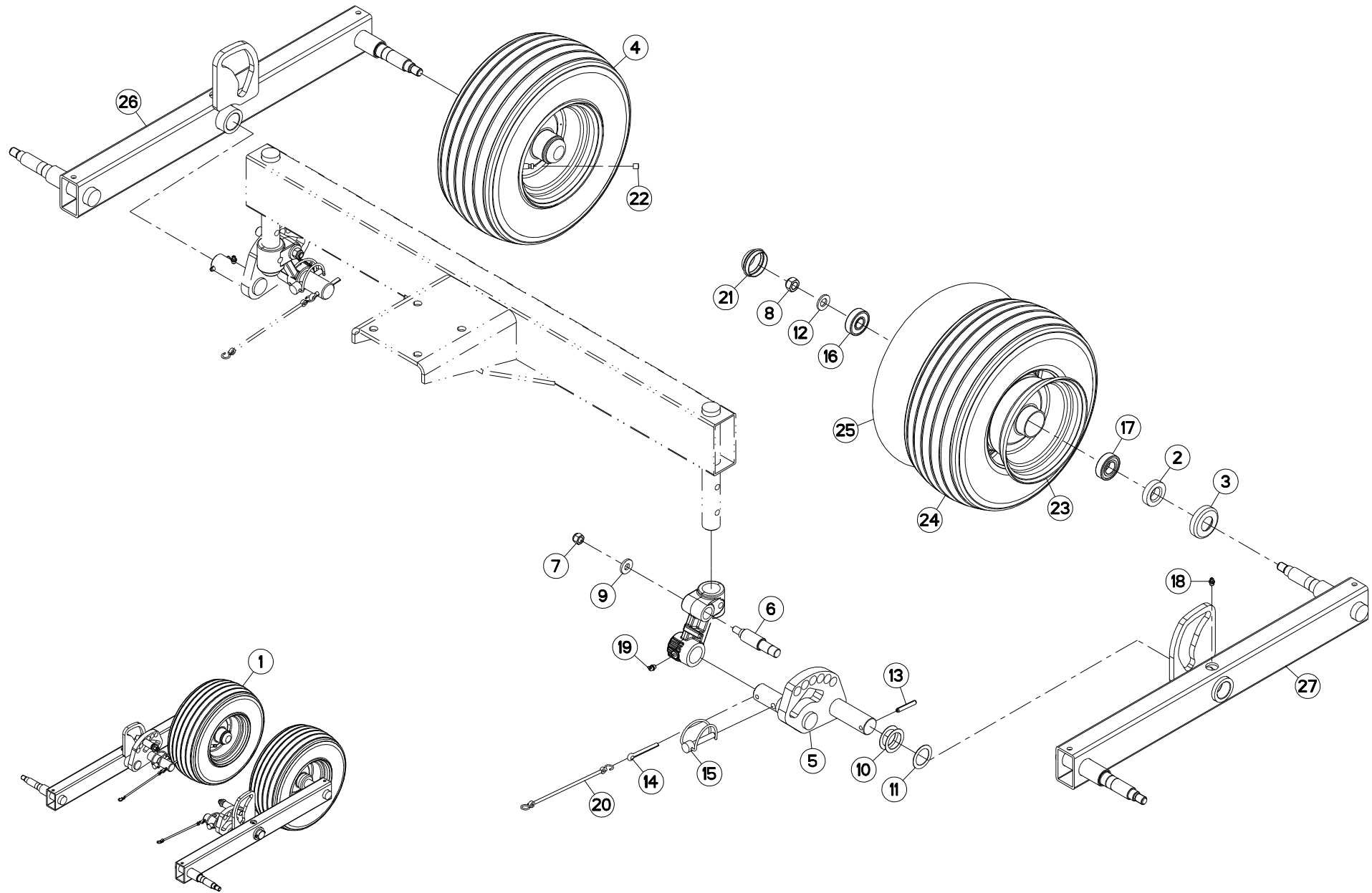
KIT ROUES TANDEM

BOGIE AXLE

TANDEM-FAHRWERK

ASSALE RUOTE CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136180	001	KIT ROUES TANDEM GA3501/4321GM	BOGIE AXLE KIT GA4101-7301	TANDEM-UMBAUSATZ GA3501/4321GM	KIT ASSALE TANDEM GA3501/4121/	OPT +[1]
002	57726100	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
003	57726200	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	[1]
004	57726300	002	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
005	57731020	002	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	
006	57731120	002	SECTEUR	ADJUSTER	RIEGELPLATTE	SETTORE	[1]
007	57731210	004	FUSEE DE ROUE	SPINDLE, WHEEL	RADACHSE	FUSELLO DELLA RUOTA	
008	57731320	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
009	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
010	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
011	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
012	80253536	004	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
013	80253538	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
014	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
015	80450851	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
016	80451050	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80500764	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
018	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	[1]
019	81002053	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
020	81002556	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
021	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
022	82200802	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	
023	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
024	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
025	83300050	002	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[3]
026	83300067	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[3]
027	83300068	002	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[2]
028	83300069	002	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2]





GA3501GM

B 6322 > B 8987

K80R0271 D

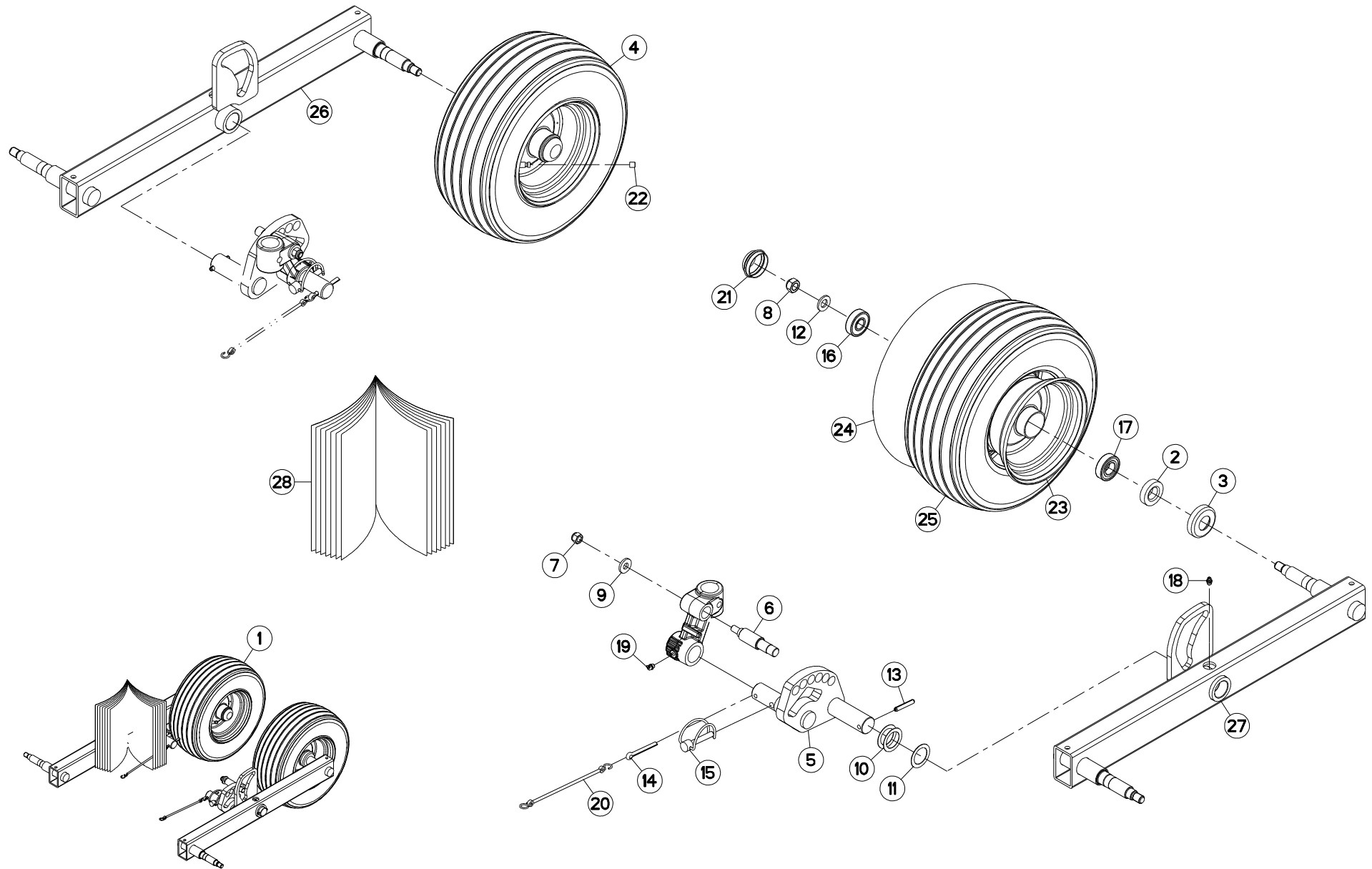
KIT ROUES TANDEM

BOGIE AXLE

TANDEM-FAHRWERK

ASSALE RUOTE CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136180	001	KIT ROUES TANDEM GA3501/4321GM	BOGIE AXLE KIT GA4101-7301	TANDEM-UMBAUSATZ GA3501/4321GM	KIT ASSALE TANDEM GA3501/4121/	OPT +[1]
002	57726100	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
003	57726200	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	[1]
004	57726300	002	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
005	57731120	002	SECTEUR	ADJUSTER	RIEGELPLATTE	SETTORE	[1]
006	57731320	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
007	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
008	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
009	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
010	80253536	004	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
011	80253538	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
012	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
013	80450851	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
014	80500764	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
015	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	[1]
016	81002053	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
017	81002556	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
018	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
019	82200802	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
020	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
021	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
022	83300050	002	CAPUCHON DE VALVE	VALVE CAP	VENTILKAPPE	TAPPO VALVOLA	[3]
023	83300067	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[3]
024	83300068	002	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[2]
025	83300069	002	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2]
026	K8013120	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	
027	K8013130	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	





GA3501GM

B 8988 > C 0000

K80R0271 E

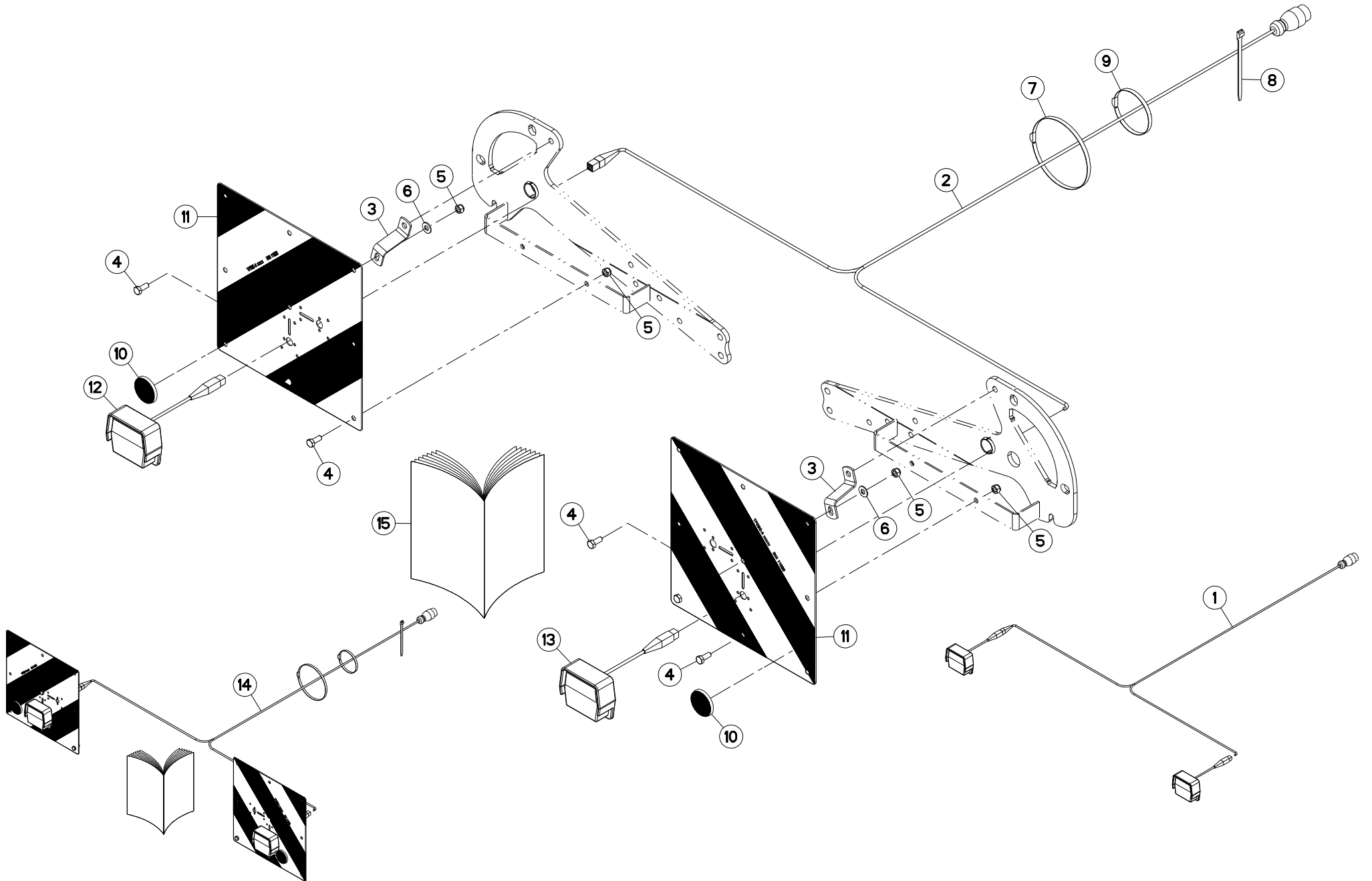
KIT ROUES TANDEM

BOGIE AXLE

TANDEM-FAHRWERK

ASSALE RUOTE CARRELLO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136180	001	KIT ROUES TANDEM GA3501/4321GM	BOGIE AXLE KIT GA4101-7301	TANDEM-UMBAUSATZ GA3501/4321GM	KIT ASSALE TANDEM GA3501/4121/	OPT +[1]
002	57726100	002	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
003	57726200	002	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO	[1]
004	57726330	002	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[2]
005	57731120	002	SECTEUR	ADJUSTER	RIEGELPLATTE	SETTORE	[1]
006	57731320	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
007	80201230	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
008	80201641	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
009	80251331	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
010	80253536	004	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
011	80253538	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
012	80281600	002	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
013	80450851	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
014	80500764	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
015	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	[1]
016	81002053	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
017	81002556	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
018	82200800	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
019	82200802	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[1]
020	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
021	83300046	002	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
022	83300060	002	CAPUCHON DE VALVE FE/ZNXC3	VALVE CAP FE/ZNXC3	VENTILKAPPE FE/ZNXC3	TAPPO VALVOLA FE/ZNXC3	[4]
023	83300067	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[2] +[3]
024	83300284	002	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[2] +[4]
025	83300384	002	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[2]
026	K8013120	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	[1]
027	K8013130	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO	[1]
028	KE0393TL	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1136180	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K80R0327 A

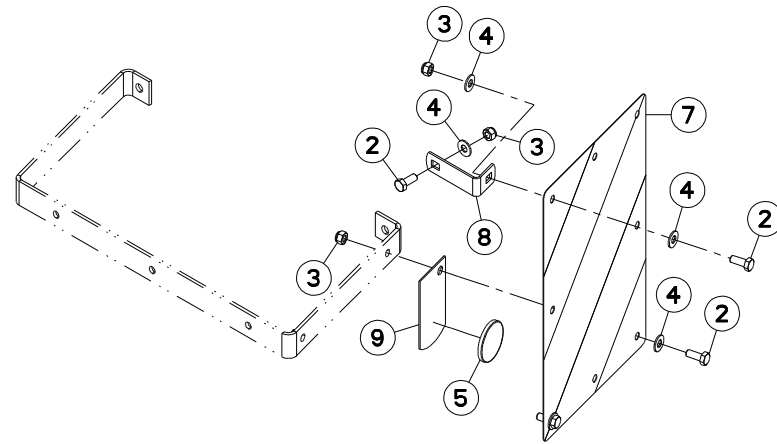
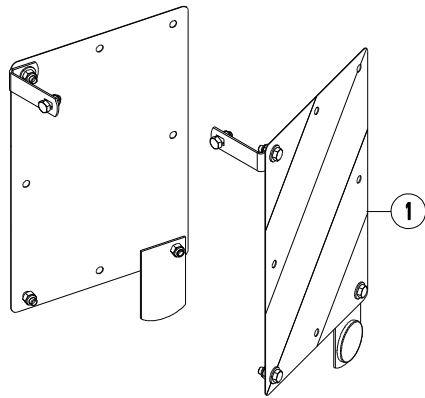
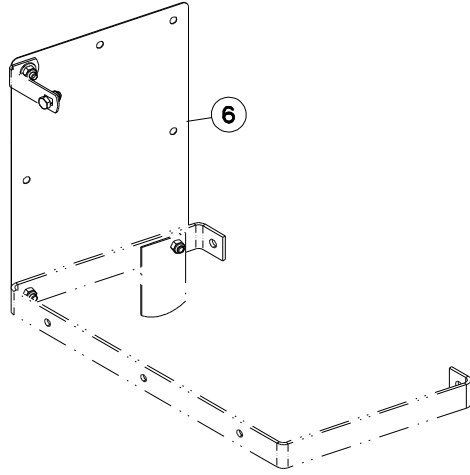
SIGNALISATION

SIGNALLING

BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN

SEGNALAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	57518600	001	COLL.FEUX DE SIGNALISATION	WARNING LAMPS SET	BELEUCHTUNG	KIT LUCI DI SEGNALAZIONE	[1] +[2]
002	57519400	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	CAVO ELETTRICO	[2]
003	57562200	002	PATTE ENTRETOISE	BRACKET	LASCHE	FAZZOLETTO	[1]
004	80061026	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
005	80201030	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
006	80251176	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
007	83090030	002	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	[1]
008	83090086	001	COLLIER PLASTIQUE	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	FASCETTA	[1]
009	83090192	003	COLLIER	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	ANELLO	[1]
010	83240011	002	CATADIOPTRE ROUGE 60 ADHESIF	REFLECTOR RED ADHESIVE	RUECKSTRAHLER ROT SELBSTKL.	CATADIOTRI	[1]
011	83240212	002	PANNEAU CARRE SIMPLE-FACE	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	[1]
012	83240400	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	[2]
013	83240401	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	[2]
014	1136300	001	P.SIG.+FEUX GA3201/3501/4101GM	LIGHT KIT.GA3201/4121/4321GM	WARNT./BEL.GA3201/3501/4101GM	KIT ILLUM. SEGN. GA3201/3501/4	OPT +[1]
015	KE0391TL	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1136300	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K80R0511 A

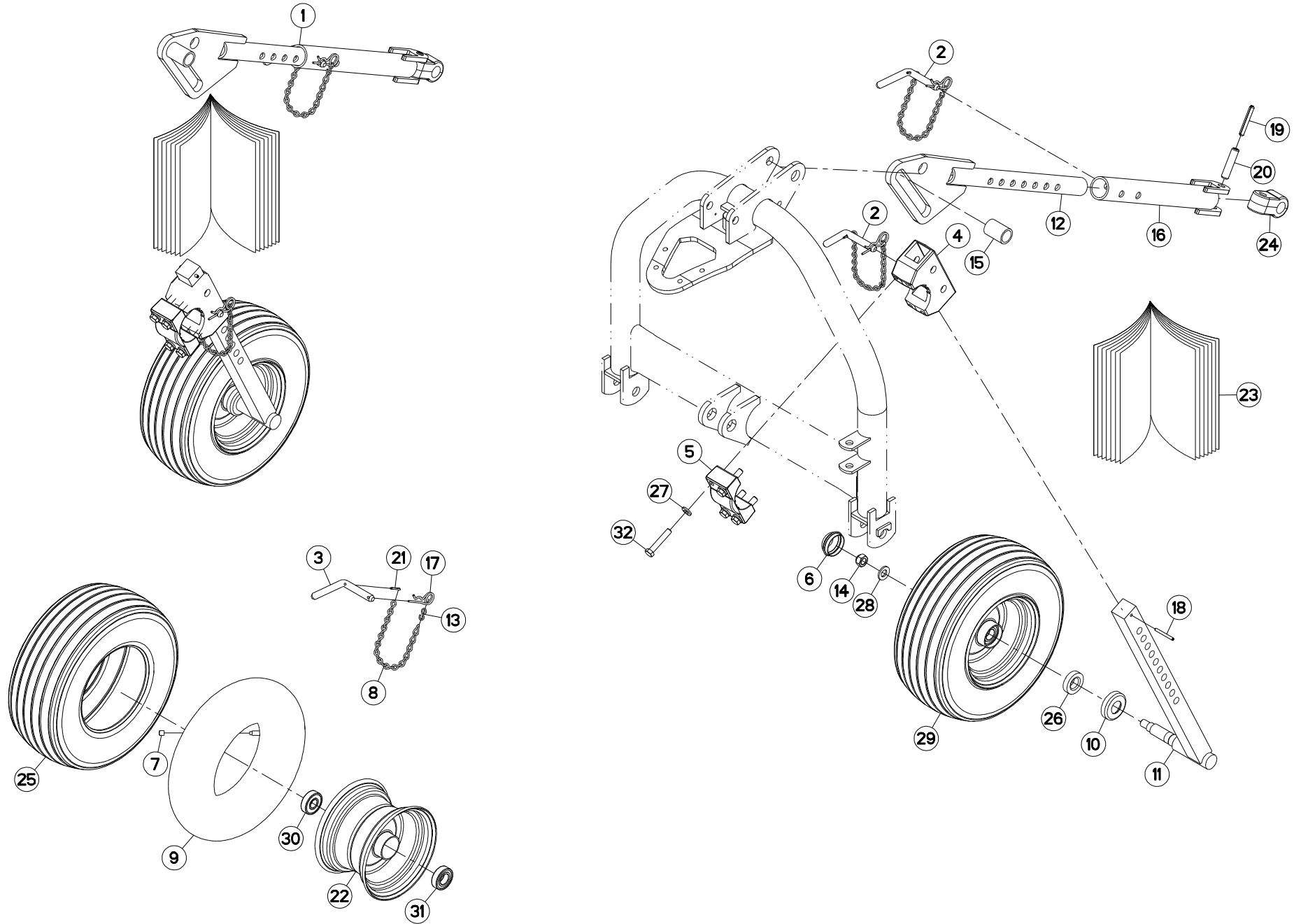
SIGNALISATION LATERALE

SIDE SIGNALLING

SEITLICHE WARNTAFELN

SEGNALAZIONE LATERALI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1016460	001	COLL.SIGNALISA.LATERALE CDR FR	SET OF SIDE WARNING BOARDS FR	SATZ SEIT WARNTAFELN FR	IMP.PANN.SEGN. FR	+[1]
002	80061026	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
003	80201030	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
004	80251176	010	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
005	83240014	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	[1]
006	83240209	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARD-AVG	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-RE + VO-LI	PANNELLO	[1]
007	83240210	001	PANNEAU DE SIGNAL.RECT.ARG-AVD	WARNING PLATE	WARNTAFEL HI-LI + VO-RE	PANNELLO	[1]
008	K6801540	002	EQUERRE	GUSSET, CORNER	WINKEL	SQUADRA	[1]
009	K7016450	002	SUPPORT DE CATADIOPTRE	SUPPORT, REFLECTOR	RUECKSTRAHLERHALTERUNG	SUPPORTO CATADIOTTRO	[1]





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K80R0324 A

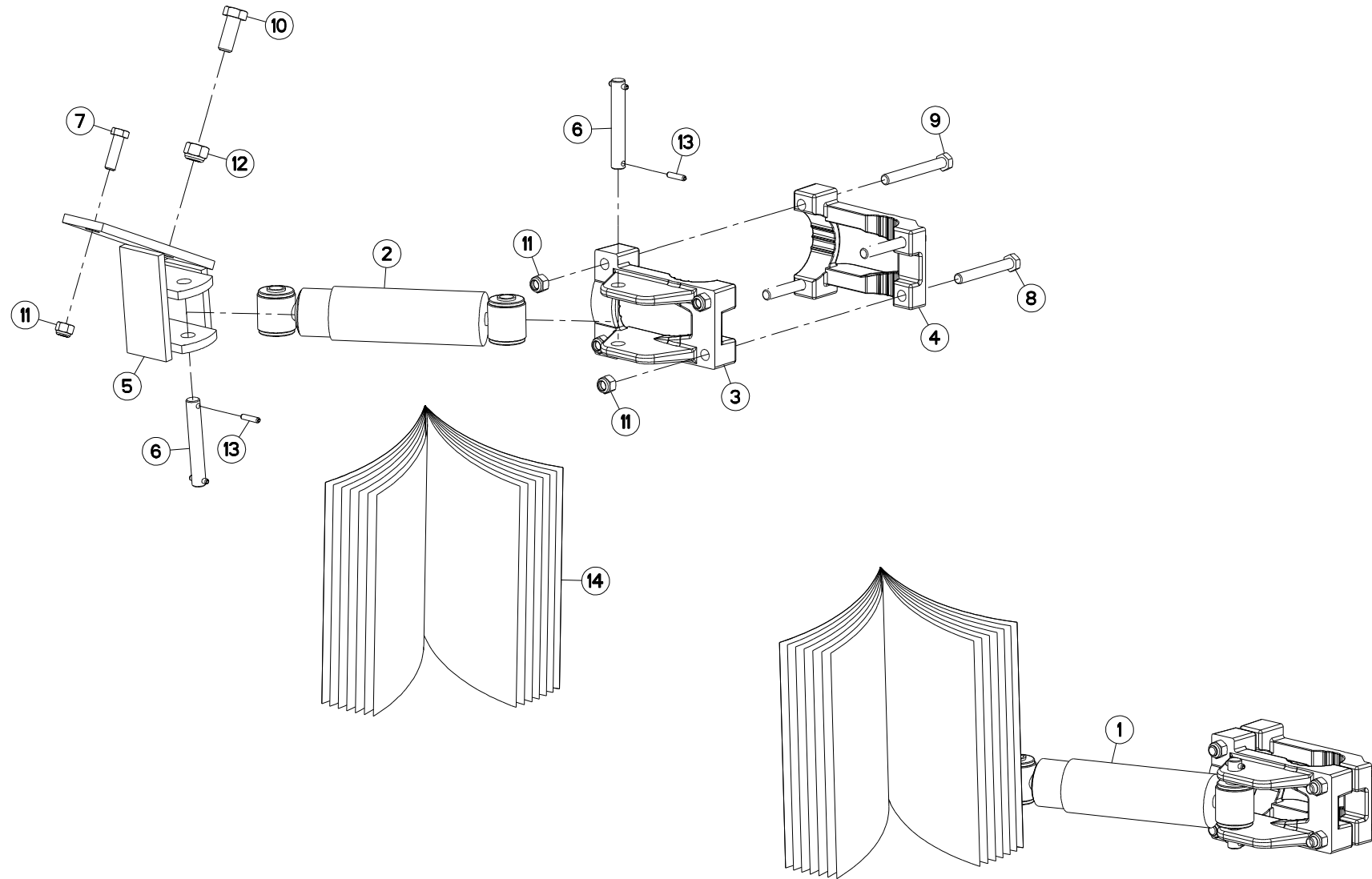
COLL.ROUE D'APPUI

PROP WHEEL

SATZ STÜTZRAD

KIT RUOTA D'APPOGGIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1136380	001	ROULETTE D'APPUI GA4101-3501GM	PROP WHEEL GA4101-3501GM	STUETZRAD GA4101-3501GM	RUOTA APPOG.AGG.ANTERIORE	OPT +[1]
002	56243800	002	AXE DE VERROUILLAGE COMPLET	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	PERNO	[1] +[2]
003	56243700	002	AXE DE VERROUILLAGE ZBC	LOCKING PIN	ARRETIERUNGSBOLZEN	ASSE	[2]
004	57738700	001	BRIDE AVANT	BRIDLE FRONT	KLEMMSCHALE VORN	STAFFA	[1]
005	57738800	001	BRIDE ARRIERE	BRIDLE REAR	KLEMMSCHALE HINTEN	STAFFA	[1]
006	83300046	001	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA	[1]
007	83300060	001	CAPUCHON DE VALVE FE/ZNXC3	VALVE CAP FE/ZNXC3	VENTILKAPPE FE/ZNXC3	TAPPO VALVOLA FE/ZNXC3	[4]
008	83070004	002	CHAINETTE TORSADÉE FE/ZNXC3	CHAIN FE/ZNXC3	KETTE FE/ZNXC3	CATENELLA FE/ZNXC3	[2]
009	83300284	001	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[5] +[4]
010	57726200	001	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELLOTTO	[1]
011	57533520	001	COLONNE	COLUMN	SAEULE	COLONNA	[1]
012	57524500	001	COULISSEAU	SHIFTER RAIL	INNENROHR	GUIDA DI SCORRIMENTO	[1]
013	83070065	002	ESSE SERIE EGALE FE/ZNXC3	HOOK FE/ZNXC3	HAKEN FE/ZNXC3	GANCIO AD "S" FE/ZNXC3	[2]
014	80201641	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
015	50030600	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
016	57565010	001	FOURREAU	SHEATH, RIGID	KULISSE	GUAINA	[1]
017	80570476	002	GOUPILLE BETA FE/ZN	SPRING COTTER PIN FE/ZN	FEDERSTECKER FE/ZN	MOLLA FE/ZN	[2]
018	80450655	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
019	80451059	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
020	80451655	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
021	80500322	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[2]
022	83300067	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[5] +[3]
023	KE0394TL	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1136380	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]
024	57521210	001	PIVOT	HINGE	SCHARNIER	RONDELLA	[1]
025	83300384	001	PNEU "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	TYRE "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	REIFEN "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	COPERTURA "S.B.6 PLY" 16X6,5-8	[5]
026	57726100	001	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO	[1]
027	80281254	004	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
028	80281600	001	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
029	57726330	001	ROUE	WHEEL AND TIRE ASSEMBLY	RAD	RUOTA	[1] +[5]
030	81002053	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
031	81002556	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[3]
032	80061279	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K80R0325 A

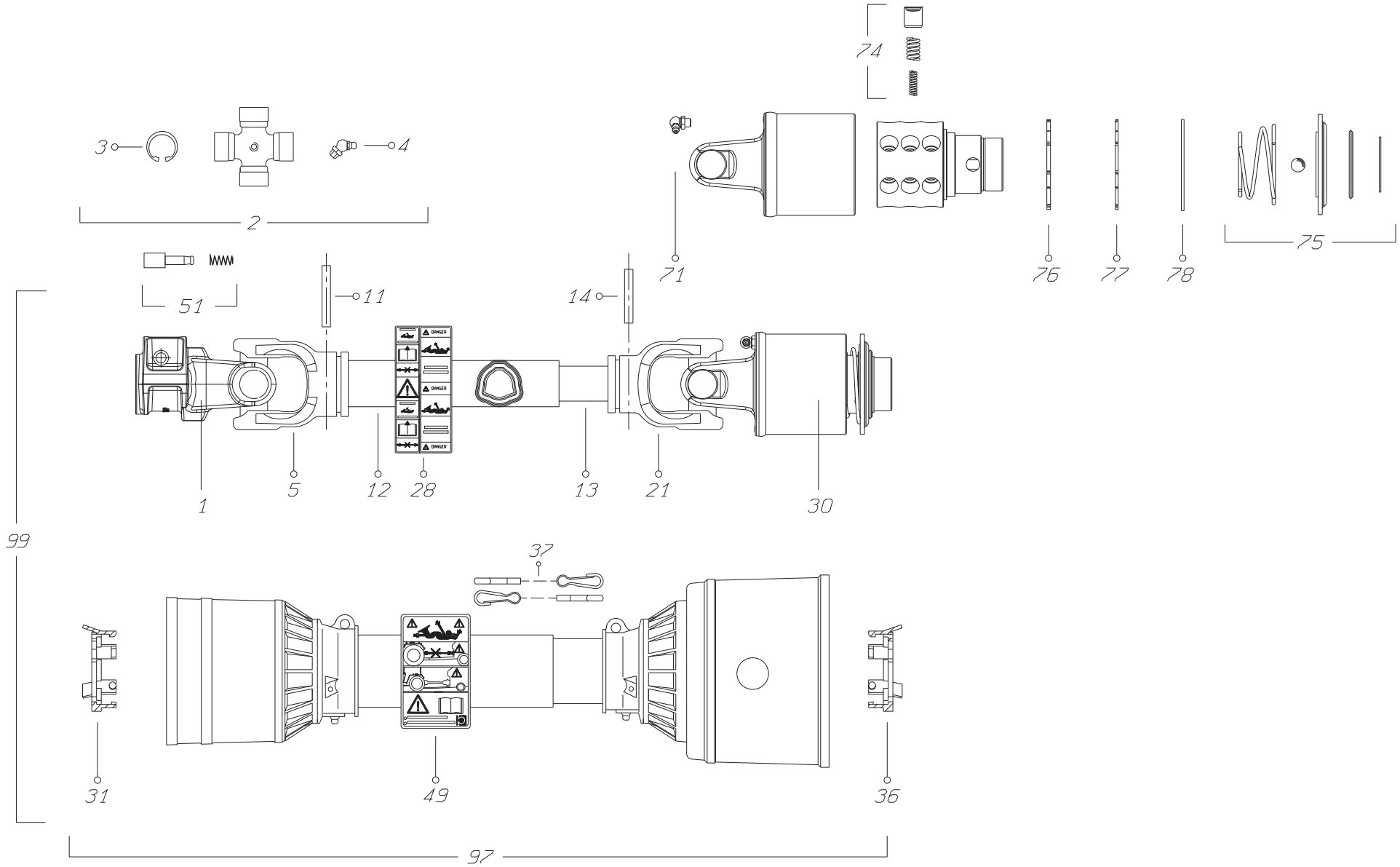
AMORTISSEUR

DAMPER

STOSSDÄMPFER

AMMORTIZZATORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1146390	001	AMORT.TETE ATTEL.GA3501/4101GM	FRAME DAMPER SET GA3501/4101GM	SCHWENK.-DAEMPF.GA3501/4101GM	KIT AMM.TESTATA D'ATTACCO	OPT +[1]
002	57738200	001	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	STOSSDAEMPFER	AMMORTIZZATORE	[1]
003	57738310	001	DEMI-BRIDE	BRIDLE HAFT	FLANSCH HELFTE	1/2 PIASTRA DI FERMO	[1]
004	57738410	001	DEMI-BRIDE AVANT	BRIDLE HAFT FRONT	FLANSCH HELFTE VORN	1/2 PIASTRA -FERMO ANTER.	[1]
005	57738500	001	CHAPE POUR POUTRE	SUPPORT	HALTERUNG	TAPPO PER TELAIO	[1]
006	57738600	002	AXE	PIN	BOLZEN	PERNO	[1]
007	80061241	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
008	80061267	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
009	80061292	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
010	80061641	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
011	80201230	005	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
012	80201630	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
013	80450625	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
014	KE0395TL	001	NOTICE D'EQUIP.COLL.1146390	OPTIONAL EQUIPMENT MANUAL	ANLEITUNG FÜR SONDERAUSRÜSTUNG	MANUALE EQUIPAGGIAMENTI OPZ.	[1]





GA3501GM

B 5461 > B 6476

K99R0029 B

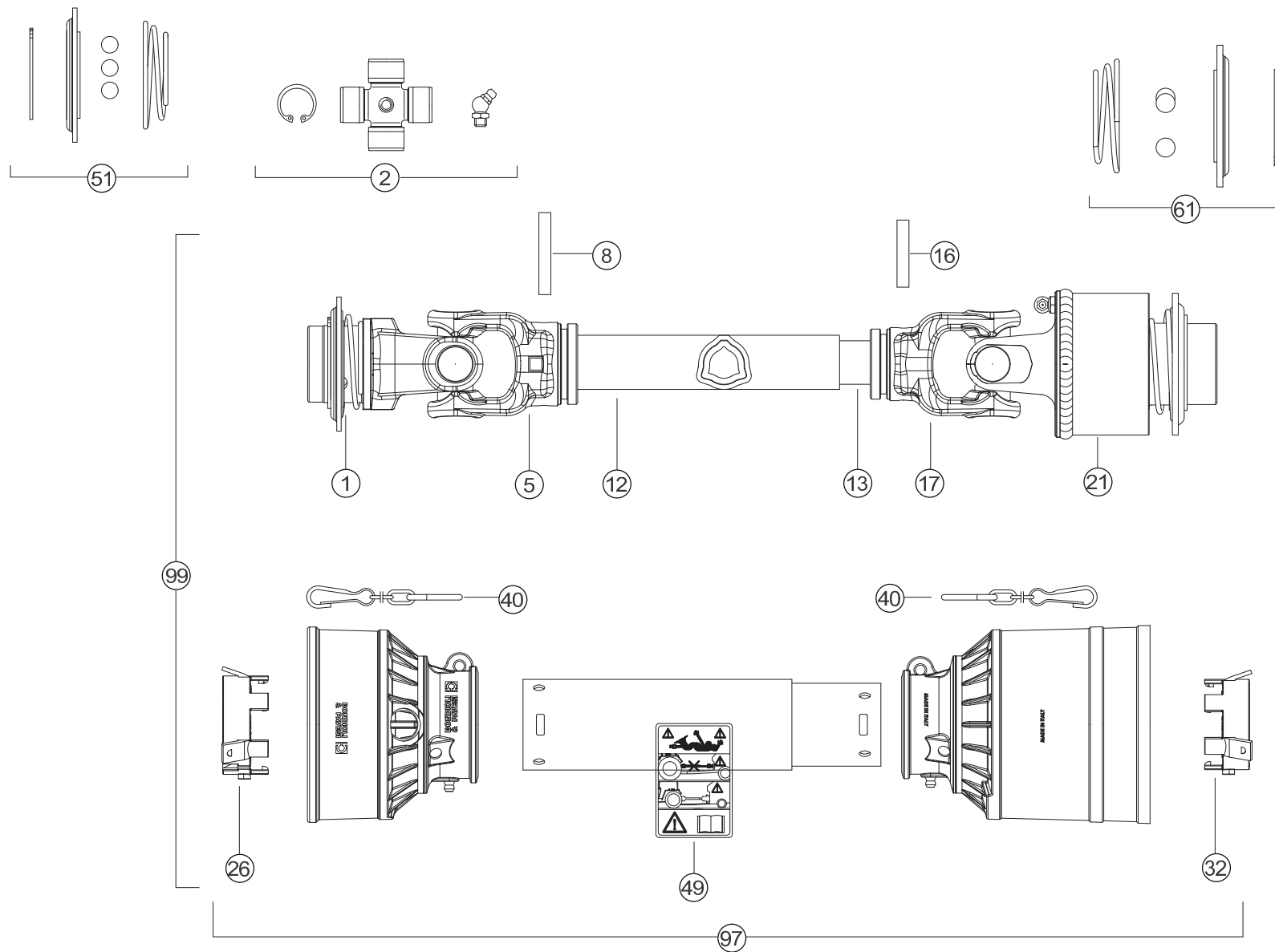
TRANSMISSION 4500223

TRANSMISSION 4500223

GELENKWELLE 4500223

TRANSMISSIONE 4500223

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	40030070	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
002	40120030	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
003	40150030	008	CIRCLIP DE CROISILLON	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANELLO ELASTICO	
004	40180000	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
005	4503251	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
011	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4508113	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
013	4508158	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
014	80450845	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
021	4503250	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
028	A7926009	001	ETIQUETTES	STICKER	AUFKLEBER	ADESIVO	
030	4510147	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	
031	4520011	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
036	4520012	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
037	4821023	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
051	4505235	001	POUSSOIR CPL	PUSH BUTTON	SCHIEBESTIEFT	PULSANTE COMPLETO	
071	4505055	001	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
074	4810104	018	ROCHET	CLAMPING KEY	KLEMMKEIL	ROCCHETTO	
075	4805254	001	VERROUILLAGE A BILLES	BALL COLLAR KIT	ZIEHVERSCHLUSS	KIT COLLARE A SFERE	
076	4810105	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
077	4810107	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
078	80598200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
097	4519223	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD COMPLET	SCHUTZ KOMPLET	PROTEZIONE	
099	4500223	001	TRAN.102 1 3/8 SN3 930	PTO-S.102 1 3/8 SN3 930	GELEN.102 1 3/8 SN3 930	CARDA.102 1 3/8 SN3 930	





GA3501GM

B 6477 > C 0000

K99R0213 A

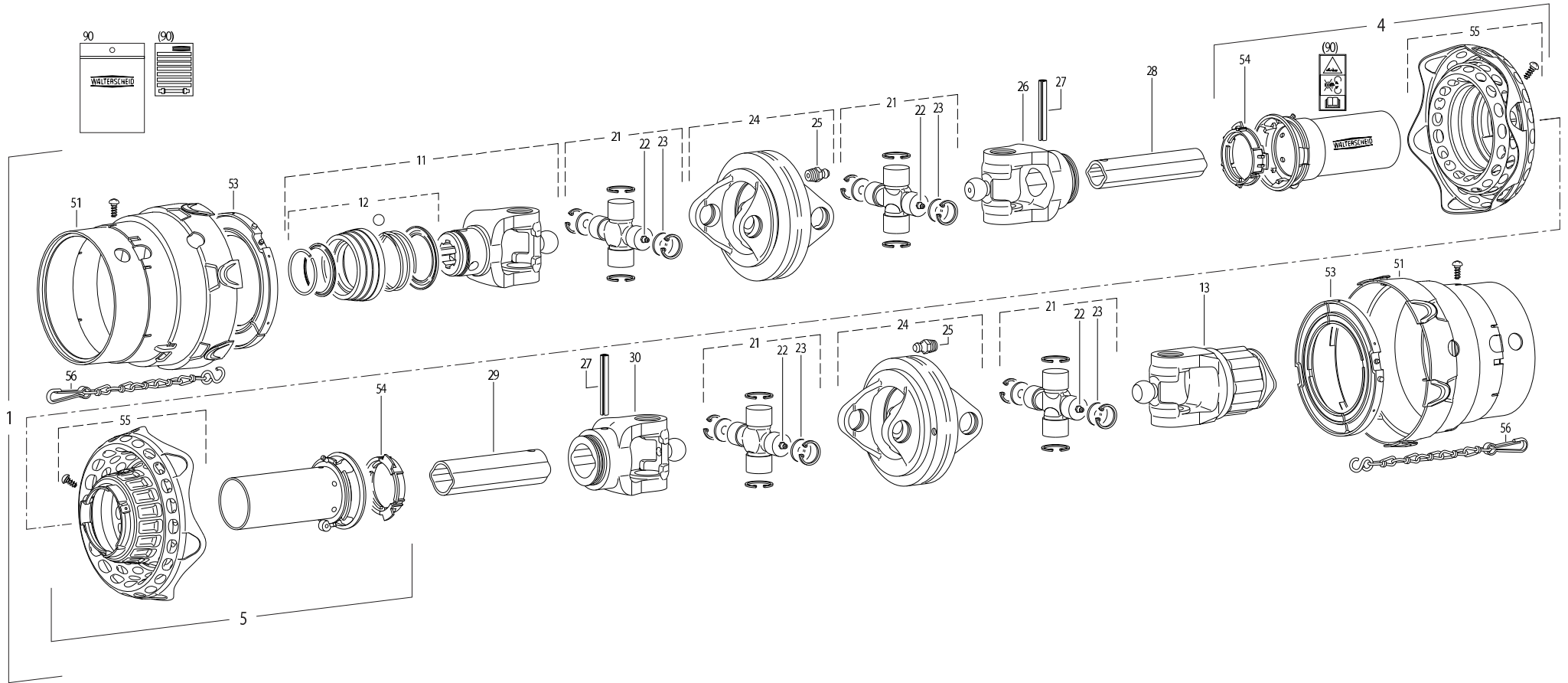
TRANSMISSION 4500239

TRANSMISSION 4500239

GELENKWELLE 4500239

TRANSMISSIONE 4500239

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4803068	001	MACHOIRE VERROUILLAGE A BILLES	BALL LOCKING YOKE	AUFSTECKGABEL MIT KUGELVERSCHL	FORCELLA CHIUSURA A BIGLIE	1"3/8-6
002	4805073	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
005	4503251	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
008	80450856	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4508113	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	<-> 535 mm
013	4508158	001	TUBE PROFILE	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	<-> 535 mm
016	80450845	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	4503250	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
021	4510154	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	1"3/8-6
026	4520011	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
032	4520001	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
040	4821023	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
051	4805257	001	VERROUILLAGE A BILLES	BALL COLLAR KIT	ZIEHVERSCHLUSS	KIT COLLARE A SFERE	
061	4805258	001	VERROUILLAGE A BILLES	BALL COLLAR KIT	ZIEHVERSCHLUSS	KIT COLLARE A SFERE	
097	4515239	001	PROTECTEUR CPLT	GUARD CPLT	SCHUTZ KPLT	PROTEZIONE COMPLETA	
099	4500239	001	TRAN.102 1 3/8 SA 660	PTO-S.102 1 3/8 SA 660	GELEN.102 1 3/8 SA 660	CARDA.102 1 3/8 SA 660	





GA3501GM

B 5461 > C 0000

K99R0126 C

TRANSMISSION 4600215

TRANSMISSION 4600215

GELENKWELLE 4600215

TRANSMISSIONE 4600215

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4600215	001	TRAN.WWZ2280 1 3/8-6 K33B 710	PTO-S.WWZ2280 13/8-6 K33B 710	GELEN.WWZ2280 13/8-6 K33B 710	CARDA.WWZ2280 13/8-6 K33B 710	
004	4617358	001	1/2 PROTECTEUR EXTERIEUR	OUTER GUARD-HALF	AEUSSERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	4616358	001	1/2 PROTECTEUR INTERIEUR	INNER GUARD-HALF	INNERE SCHUTZHAELFTE	1/2 PROTEZIONE INTERNA	
011	4603313	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
012	4605105	001	VERROUILLAGE A BILLES CPLT	BALL COLLAR KIT CPLT	ZIEHVERSCHLUSS KPLT	KIT COLLARE A SFERE	
013	4610027	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	ACCOPPIAMENTO	
021	4605009	004	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCERA	
022	4605055	004	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	4613006	008	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
024	4613005	002	MACHOIRE DOUBLE	DOUBLE YOKE	DOPPELGABEL	SNODO	
025	82200807	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	ENGRASADEIRA FE/ZNXC3	
026	4603171	001	MACHOIRE A GORGE	INBOARD YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
027	80451059	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
028	4608196	001	PROFIL 0VGA LG 1000	PROFILE TUBE 0VGA LG 1000	PROFILROHR 0VGA LG 1000		
029	4608289	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
030	4603170	001	MACHOIRE	INBOARD YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
051	4618031	002	CLOCHE	GUARD CONE	SCHUTZTRICH.		
053	4620010	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA GUIDA SD15 2280	
054	41550010	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	ANELLO	
055	4618220	002	CONE DE PROTECTION CPLT	GUARD CONE CPLT	SCHUTZKONUS KPLT	CONO CPLT	
056	4618910	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
090	4631000	001	COLL.PICTOGRAMMES ET NOTICE	SET PICTORIALS & INSTRUCTIONS	SATZ PIKTOGRAMME UND ANLEITUNG	SERIE ADESIVI + MANUALE	



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
80281254	049	027	80451050	037	016	81002053	041	016	83090086	045	008	83503026	029	003						
80281451	003	015	80451050	039	016	81002053	043	016	83090192	045	009	83503026	031	003						
80281451	005	015	80451055	025	034	81002053	049	030	83240011	025	036	9006600	031	005						
80281600	019	015	80451059	049	019	81002555	021	003	83240011	045	010									
80281600	037	014	80451059	057	027	81002555	037	020	83240014	047	005									
80281600	039	014	80451246	011	033	81002556	023	003	83240209	047	006									
80281600	041	012	80451255	013	010	81002556	039	020	83240210	047	007									
80281600	043	012	80451255	015	009	81002556	041	017	83240212	045	011									
80281600	049	028	80451255	017	009	81002556	043	017	83240400	045	012									
80281927	027	022	80451270	007	019	81002556	049	031	83240401	045	013									
80450431	011	029	80451270	009	019	81003573	007	022	83300046	019	021									
80450525	027	023	80451270	019	019	81003574	009	022	83300046	037	023									
80450625	051	013	80451280	011	034	81005082	011	039	83300046	039	024									
80450631	003	016	80451655	049	020	81005092	011	040	83300046	041	021									
80450631	005	016	80451661	011	035	81503504	007	023	83300046	043	021									
80450637	027	024	80462070	011	036	81503504	009	023	83300046	049	006									
80450641	003	017	80500322	003	021	82065057	011	041	83300050	021	004									
80450641	005	017	80500322	005	021	82200800	005	025	83300050	023	004									
80450641	019	016	80500322	049	021	82200800	011	042	83300050	037	024									
80450641	025	032	80500340	003	022	82200800	019	020	83300050	039	025									
80450650	003	018	80500340	005	022	82200800	037	021	83300050	041	022									
80450650	005	018	80500764	037	017	82200800	039	021	83300060	043	022									
80450655	049	018	80500764	039	017	82200800	041	018	83300060	049	007									
80450730	011	030	80500764	041	014	82200800	043	018	83300067	021	005									
80450745	011	031	80500764	043	014	82200802	039	022	83300067	023	005									
80450752	013	009	80561000	037	018	82200802	041	019	83300067	037	025									
80450752	015	008	80561000	039	018	82200802	043	019	83300067	039	026									
80450752	017	008	80561000	041	015	82200807	057	025	83300067	041	023									
80450765	019	017	80561000	043	015	82200815	003	025	83300067	043	023									
80450770	007	018	80561155	013	011	83040059	025	035	83300067	049	022									
80450770	009	018	80561155	015	010	83040065	011	043	83300068	021	006									
80450780	011	032	80561155	017	010	83050008	027	027	83300068	037	026									
80450841	003	019	80570476	003	023	83070002	003	026	83300068	039	027									
80450841	005	019	80570476	005	023	83070002	005	026	83300068	041	024									
80450841	027	025	80570476	049	017	83070004	049	008	83300069	021	007									
80450845	053	014	80570600	003	024	83070063	037	022	83300069	023	006									
80450845	055	016	80570600	005	024	83070063	039	023	83300069	037	027									
80450851	037	015	80583500	007	020	83070063	041	020	83300069	039	028									
80450851	039	015	80583500	009	020	83070063	043	020	83300069	041	025									
80450851	041	013	80597200	007	021	83070064	003	027	83300284	043	024									
80450851	043	013	80597200	009	021	83070064	005	027	83300284	049	009									
80450856	019	018	80598000	011	037	83070064	013	012	83300384	023	007									
80450856	053	011	80598200	053	078	83070064	015	011	83300384	043	025									
80450856	055	008	80599000	011	038	83070064	017	011	83300384	049	025									
80450862	027	026	81002053	021	002	83070065	003	028	83503018	029	001									
80451046	025	033	81002053	023	002	83070065	005	028	83503018	031	001									
80451050	003	020	81002053	037	019	83070065	049	013	83503019	029	002									
80451050	005	020	81002053	039	019	83090030	045	007	83503019	031	002									

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)
www.kuhn.com**

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN